

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR-DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENSTIEEG 27 - 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs

f. 6,- per maand

Glas: 440000

Losse nummers

dertig cent

Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

Israelische wraak voor aanval op kibboets

BEIROET ZOEKT WAPENS BIJ BUREN

Weer bommen op Libanon

BEIROET. — Israëliëse troepen zijn vanochtend vroeg een Libanees dorp binnengedrongen en hebben daar zes huizen in de lucht laten vliegen, zo is door journalisten ter plaatse verklaard. Volgens deze journalisten drong „een grote Israëliëse strijdmacht“ het dorp Majd El Zoen, ten oosten van Nakoera, binnen. De huizen werden opgeblazen nadat de bewoners waren geëvacueerd. Volgens de eerste berichten werden de Israëliërs aangevoerd met hefgeschroefvliegtuigen.

Mgr Capucci in hongerstaking

AMMAN — De Melchitische aartsbisschop van Jeruzalem, mgr Hilarión Capucci, is in hungerstaking gegaan uit protest tegen zijn veroordeling door „een militaire bezettingsoverheid“. Dit meldde dinsdagavond het Jordaanse persbureau, dat zei berichten hierover uit Cisjordanie te hebben ontvangen.

Kathedraal van Reims ontwaard

REIMS — Parochianen van de kathedraal van Reims in Frankrijk hebben gevraagd om een nieuwe kerkwijding, omdat het godshuis zou zijn ontheiligd door een popmuziekconcert vorige week vrijdag.

Syrie overstroomd met Sovjet-wapens

Oktober-verliezen meer dan goedgemaakt

JERUZALEM — De Sovjet-Unie heeft sinds de oktoberoorlog van vorig jaar ruim 300 vliegtuigen aan Syrië geleverd, waaronder bijna 50 toestellen van het type Mig-23 en de meest gemoderniseerde machines van het type Mig-21. Dit heeft de Israëlische minister van Defensie, Moshe Dayan, bekendgemaakt. Volgens Dayan hebben de Syriërs ook ruim 1.000 tanks van het type T-62, Skud-raketten die vanaf de grond tegen gronddoelen worden afgevuurd, „honderden“ pantservoertuigen voor troepenvervoer en „honderden“ kanonnen en anti-tank-wapens van de Russen ontvangen. Deze zendingen zouden veel meer zijn dan wat Syrië in de oktoberoorlog heeft verloren.

in de bufferzone in de heuvels van Golan hebben gestationeerd nadat volgens het troepenscheidingsakkoord is toegestaan. Hij gaf geen cijfers. In antwoord op een vraag verklaarde Peres dat Egypte op de oostelijke oever van het Suezkanaal looppalen heeft geplaatst die de vuurleiding voor luchtdoelraketen die in dat gebied verboden zijn. Enkele dagen geleden waren er ongeveer tien kanonnen van het kaliber 180 mm. in deze zone opgesteld, maar zij waren na een Israëlische klacht bij de VN weggehaald, aldus de Israëlische minister. Generaal-majoor B. D. Ariel Sharon, die de tegenaanval over het Suezkanaal leidde, zei dat Egypte momenteel in staat is binnen 24 uur 1500 tanks en 100.000 man over het kanaal te zetten om een nieuw offensief te lanceren.

OUAGADOUGOU/BAMAKO — Troepen uit de West-Afrikaanse staten Mali en Opper-Volta zijn maandag staatsgrens gemaakt langs de gemeenschappelijke grens, voor de tweede keer in een paar dagen.

Vooruitzichten voor economie VS somber

WASHINGTON — De economische recessie in de Verenigde Staten zal de komende maanden nog ernstiger vormen aannemen, met als gevolg een stijging van het aantal werklozen met een miljoen. Dit heeft de Amerikaanse minister van Financiën, William Simon, meegedeeld aan het congres. Het werkloosheidscijfer zal een stand van 7,5 procent bereiken, een percentage dat in de afgelopen zestien jaar niet meer is voorgekomen. Vorige maand was 6,5 procent (oftewel 6,5 miljoen personen) van de Amerikaanse beroepsbevolking werkloos. Volgens de minister zal er in ieder geval voor midden volgend jaar geen verbetering komen in de economische situatie. Er zijn echter wel duidelijke aanwijzingen dat de inflatie — op het ogenblik circa twaalf procent per jaar — vermindert, zo zei Simon, die tegen het al te sterk stimuleren van de Amerikaanse economie is omdat er dan weer „hollende“ inflatie zal ontstaan.

Van Zeil: Ned. bedrijven teveel afwezig op N.A.

WILLEMSTAD. — Het Nederlandse Tweede Kamerlid, P. van Zeil van de KVP, is van mening, dat op de Nederlandse Antillen de Nederlandse bedrijven teveel afwezig zijn. Een bedrijf als Philips is bijna in elk land van de wereld aanwezig, maar niet op de Nederlandse Antillen. Daar is wel gevestigd het Amerikaanse bedrijf Texas Instruments, hetwelk in eenzelfde sfeer van activiteiten werkzaam is als Philips. Ook tal van andere grote Nederlandse bedrijven met veel vestigingen elders komen niet op de Nederlandse Antillen voor. Uitgaande van de maatschappelijke verantwoordelijkheid van met name grote ondernemingen zou het juist zijn wanneer grote Nederlandse ondernemingen op de Antillen aanwezig zouden zijn. Zo schrijft de heer Van Zeil in een bijdrage aan „Overzicht“, orgaan van de internationale universitaire samenwerking. Het artikel handelt over de Nederlandse ontwikkelingshulp aan de Nederlandse Antillen.

Daarin stelt de heer Van Zeil verder, dat hij niet tot degenen behoort, die de grote aandacht in het verleden bij deze hulpverlening aan de infrastructuur veroorzaakt. Ook distanceert hij zich van de kritiek op de hulpverlening bij de bouw van hotels. Hij bepleit wel het opzetten van een integraal ontwikkelingsplan, dat niet alleen de financieel-economische, maar ook de sociaal-educatieve en culturele aspecten bevat. Ook vindt hij, dat in de toekomst bij de opstelling van de plannen — en dat is primair een taak van de Antillen zelf — samenspraak is met de eilandraden, respectievelijk de staten alsmede met vertegenwoordigers van de verschillende verenigingen en organisaties uit de Antilliaanse samenleving. Dit levert een bijdrage aan de democratisering van de samenleving.

Saoedi-Arabië leent aan Wereldbank

DJEDDA — Saoedi-Arabië zal 750 miljoen dollar lenen aan de Wereldbank. Dit heeft de Saoedische minister van Financiën en Economische Zaken, Mohammed Al-Khaili bekendgemaakt. Deze lening — de grootste die een afzonderlijk land ooit aan de Wereldbank heeft verstrekt — moet in tien jaar worden terugbetaald.



Van Zeil: Ned. bedrijven teveel afwezig op N.A.

her- en bijscholing, zodat ook volwassenen, die al langer van school zijn en nu al een flink aantal jaren door werkloosheid worden geplaagd bij de bedoelde projecten kunnen worden ingezet. Er mag ook geen plan ontbreken voor het tot stand brengen van een Antilliaanse kader. Voorts verdient het volgens hem aanbeveling dat de Antilliaanse overheid regelingen treft welke ertoe leiden, dat bedrijfsresultaten, welke op de Nederlandse Antillen worden geboekt, daar blijven om opnieuw geïnvesteerd te worden. Hetzij voor de handhaving of uitbreiding van bestaande bedrijven, hetzij voor het tot stand brengen van nieuwe ondernemingen.

Ook voor kerk is vrouw sex-object

SYDNEY — Van alle christenen zijn het vooral de katholieken, die vooroordelen koesteren tegenover de vrouw als het gaat om haar maatschappelijke positie in de kerk. In het zojuist gepubliceerde rapport — uitgebracht door een commissie van het bestuur der afdeling Nieuw Zuid Wales van de Australische raad van kerken — over de status van de vrouw in de kerk staat te lezen, dat het vooroordeel blijft bestaan ondanks het feit, dat tachtig procent van de kerkengangers vrouwen zijn en ondanks het feit, dat het vooral de vrouwen zijn, die zich actief bezig houden met allerlei vormen van geldinzamelingen voor de kerk. „Zonder de vrouwen zouden de kerken zich nauwelijks kunnen bedripen“, zo zegt het rapport.

Na de katholieken zijn het de anglikanen, die de meeste discriminatie toepassen. De Quakers en de Congregational Unit van Nieuw Zuid Wales komen er in het rapport het beste af. De Quakers hebben de afzonderlijke organisaties voor de vrouwen binnen de kerk helemaal afgeschaft. De Congregationalisten hebben hun verslag, dat deel uitmaakt van het rapport, laten opstellen door een vrouw.

Het rapport van de katholieken is het langst van allemaal. Het brengt allerlei punten naar voren, waaruit blijkt, dat er de laatste jaren belangrijke vooruitgang is gemaakt, die de discriminatie van de vrouw hebben verminderd of opgeheven. Er zijn echter ook verschillende verklaringen van katholieke vrouwen in het verslag opgenomen. Daaruit blijkt, dat zij het niet met het verslag

Generaal Pinochet president van Chili

SANTIAGO — De leider van de militaire junta in Chili, generaal Augusto Pinochet, is tot president van de republiek benoemd. Hij droeg tot dusver als staatsvoofd de titel „opperste leider van de natie“.

DE VENEZOLANSE president Carlos Andrés Pérez heeft in de afgelopen dagen enkele opzienbarende redevoeringen gehouden die opnieuw bewijzen dat zijn land een leidende rol wil gaan spelen in het Zuid-Amerikaanse continent en in de Caribische regio. Het begon met een gloedvolle speech in het Peruaanse Ayacucho waar werd herdacht dat 150 jaar geleden Bolívar de beslissende slag leverde voor de bevrijding van het continent van de Spaanse overheersing. Carlos Andrés gekleed in poncho l.p.v. in militair uniform of zwart pak zoals zijn collega-presidenten van de Bolivariëse staten die aanwezig waren, wees de aanwezigen op de harde realiteit dat er van de eenheid waarvoor Bolívar toen streed maar bitter weinig was overgebleven, terwijl juist die eenheid zo belangrijk is om van het Latijns-Amerikaanse continent een leidende mogendheid te maken, die zich kan meten met de andere grootmachten zoals de V.S., het Sovjet-blok en West-Europa.

Bomastslachting Londense telefoons

LONDEN — In Londen zijn gisteravond drie bomastslachtingen gepleegd op telefooncentrales. Hierbij werden een employé van de telefoondienst gedood en een andere man ernstig gewond. Verscheidene mensen, onder wie een politiemann, liepen lichte verwondingen op.

Wilson ontkent spionage door oud-Labourminister

LONDEN — De Britse premier Harold Wilson heeft beschuldigingen de kop ingedrukt dat een vroegere Labour-minister spionage heeft bedreven voor Amerika of een communistisch land. Het gaat om John Stonehouse (49), die van 1964 tot 1970 Labourminister van Posten en van de Luchtvaart was. Hij werd twee maanden op mysterieuze wijze aan het strand van het Amerikaanse Miami.

Wilson verklaarde ten overstaan van het lagerhuis dat er geen schijn van waarheid zat in alle persberichten die in „de vorm van feiten“ zijn gepubliceerd. Zijn verklaring was een antwoord op de persberichten dat Stonehouse werd genoemd als een spion voor de inlichtingendienst van Tsjecho-Slowakije. Bovendien was door een parlementair van Labour de suggestie gedaan dat Stonehouse werkzaam was geweest voor de CIA.

Stonehouse verdween op 20 november nadat hij zijn hotel in Miami had verlaten met de aankondiging dat hij ging zwemmen.

Een feit waar in de speculaties steeds op wordt teruggekomen is dat Stonehouse's vrouw kort vóór het verdwijnen van haar man een hoge levensverzekering op hem heeft afgesloten.

Colombia schitterde bij deze gelegenheid door afwezigheid op Chili had een tweedangs militair gestuurd omdat het fascistisch staatsvoofd Pinochet zich kennelijk te verheven voelde om de bijeenkomst bij te wonen.

Vorige week meldt Carlos Andrés opnieuw een intentie om de afsluiting van de conferentie van presidenten van Latijns-Amerikaanse staten. Ook hier werd bekendgemaakt dat hij een bezoek zal brengen aan de staatshoofden van de landen die in de afgelopen maanden hun afsluiting van de conferentie hebben verhoofd. Terecht wijst Carlos Andrés erop dat niet deze olieprijsverhoging de voornaamste factor is geweest die geleid heeft tot inflatie, maar eerder de kunstmatige markt welke is gecreëerd door de consumptiemogelijkheden van de V.S. en West-Europa en daarmee het militaire avontuur van de Venezolane Staten in Zuid-Oost Azië. Verder wijst de Venezolane president erop dat de beschuldiging van spionage uitgestoken naar de tien OPEC-landen die een grotere opbrengst willen voor hun product maar dat er nauwelijks kritiek wordt geleverd op de Verenigde Staten en Canada die de graanprijzen met speculatieve bedoelingen zelfs met een hoger percentage hebben opgeschroefd dan met olie het geval was, terwijl graan nog altijd product nummer één is bij de wereldvoedselvoorziening. Carlos Andrés belooft zijn armere bondgenoten in Midden-Amerika alle steun via een gemeenschappelijk op te richten ontwikkelingsinstituut waarin Venezuela de grootste bijdrage zal leveren.

Als naaste buuren van dit rijk ontwikkelingsland kan het voor de Antillen geen kwaad om de huidige internationale politiek van Venezuela in de gaten te houden. Ook wij zouden kunnen profiteren van de bijna bevoorrechte positie waarin het gebied van Bolívar zich momenteel dankzij zijn „zwarte goud“ bevindt. Ook wij zouden een les kunnen leren van dat land dat ondanks de huidige rijkdom aan de binnenlandse consumptie een ijzige discipline oplegt: importverboden op buitenlandse producten die ook in Venezuela vervaardigd worden, hoge invoertarieven op Amerikaanse „importauto's“, een invoerverbod voor kleuren t.v.'s zolang er in het land zelf geen kleurenontvangers kunnen worden vervaardigd n.a.v. beperking van de luxe welke de Venezolanen zich momenteel meer dan wie dan ook in dit continent nu kunnen permitteren maar welke hij opoffert om zich verder te kunnen ontwikkelen en om andere Latijns-Amerikaanse landen mee te helpen ontwikkelen. Het is daarom dat Venezuela een leidende rol gaat spelen in het continent, het komt omdat de Venezolanen voldoende van hun land zijn gaan houden om naar het licht goed eind te maken aan de politieke chaos van vroeger, aan de afsluiting van de munitie door een kleine klik en met hun allen sterven naar sociale rechtvaardigheid en een rechtvaardige inkomensverdeling. Wij kunnen er beter van leren.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE
ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza - Breedstrat;
Chu - Breedstrat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijk - Charlottastrat
Discoteca Brion - Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar - Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Weigelen
Ana - Schottegweg 80
Berberia Kort - Schottegweg-noord
Pim Grocery - Rooseveltweg 116
Estrella de la Mañana - W. Churchillweg
La Campana - Bermudezweg
Wolf - Rio Canarioweg
Toko Fruteria Natalie - Mahumetweg
La Buena Fe - Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico - Kerkstrat
Alex - De Ruyterplein
El Dorado - Pietermaahweg
Posner's Book & Giftshop n.v. -
Drukkerijstrat 1

Cas di Pueblo - Penstraat
Mi Ideal - Berg Alena
Sands Beach-hotel Drugstore
Wensing Strada - Caracabaalweg
Tasty Freeze - Caracabaalweg
Novo Book & Gift Store - Salinja
Toko Esperamos - Amandellweg
Boekhandel Eddine - Schottegweg O.
Toko Zuikertuigje
Jensen - Santa Rosaweg 103
Toko Wallé - Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPIEN
ROXY: 19.00 en 21.00 Broadway's
deadly gold, WEST-END: 19.00 en 21.00
Technic tulip, CINELANDIA: 19.00 en
21.00 The conquerer worm, DRIVE-IN:
19.00 en 21.00 Summer wishes, winter
dreams, CINE-RIO: 20.00 Papillon.
CINE-TRUCK: Hedenavond te Brien-
get en morgenavond te Tamarlin.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17,
tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00
tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt
waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620;
avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster
Richardson, tel.: 44787.

BOTICA'S (nachtdienst):
OTRABANDA: Del Pueblo, tel.: 25444;
PUNDA: Popular, tel.: 11269.

DIVERSEN
BC SANTA MARIA: 19.00-22.00 cultu-
rele avond (film, lezing, enz.).
HUBENTUD '70: clubhuis elke dag
geopend van 18.00 tot 2.00 - Penstraat.
CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 21.00-22.00
belijdenis-catechisatie - Fortkerk.

J.M.T.S. 20.30 filmvoorstelling.
JAYCEES: 20.30 installaties en cock-
tailparty - bestuur Jaycees en Jaycettes -
Cuna-gebouw J. B. Goriweg.
EVANGELISATIE: 19.45, 'Simon Bol-
ivar' (achter Olander en J.P.F.), ingang
Weceowaweg, zendingen: C. Mansvelt en
P. Blokner.

HUIZE LIBERTAS: 20.30 presentatie
gedichtenbundel 'Den tempo pass' - van
Isabella Goele.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 20.00
feest - Nilda Pinto huishoudschool.
SPORT

BASKETBALL: 20.00 training - ver.
Asiento.

WATAPANA BOWLINGCLUB:
18.30-20.30 gelegenheid tot vrij bowlen.
CUR. LITTLE LEAGUE: 20.00 umpire-
cursussen - door Ernest Smith en Joe
Peters.

VOLLEYBALL: C.S.F.-sportweek-
baan Sint Thomascollege.
SCHERMEN: C.S.F.-sportweek - jeugd-
wedstrijden tien tot vijftien jaar - Rust &
Burgh.

DONDERDAG
DIVERSEN
MOBIELE BANK: 09.00-09.30 te Tera
Corra; 09.30-10.30 te Lelienberg/Wacao
(geb. CU-Wacao); 10.45-12.00 te Lagoen
(nabij kerk); 14.00-16.00 te Westpunt
(voor restaurant Christiaan).

LUCHTPOSTSLUITING: 10.00 voor
New York; 13.30 voor Europa - post-
kantoor; 10.30 voor New York; 16.30
voor Europa - hulppostkantoor Pleman-
luchthaven. (Sluiting van aangekonde
stukken één uur vóór postsluiting).

TENTONSTELLING
CURACAO'S MUSEUM: 10.00-12.00 en
14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoek-
straat.

GALLERY RG: elke dag geopend van
10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30;
woensdag, zaterdagmiddag en zondag
gesloten - Keukenstraat 20A (boven).

JEUGDHUIS DE OLEANDER:
09.00-11.00 kokolish-kring - voor zelf-
standig wonende bejaarden.

OPENBARE LEESZAAL EN
BIBLIOTHEEK
CENTRALE BIBLIOTHEEK (Johan van
Walbeekplein 18): maandag en woensdag
van 10.00 tot 12.00 en van 14.00 tot
20.00; dinsdag van 14.00 tot 20.00
geopend; donderdag en zaterdag gesloten
voor publiek.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeek-
plein 6): openingstijden: maandag, woens-
dag en vrijdag van 10.00 tot 12.00 en van
14.00 tot 18.00; dinsdag van 14.00 tot
18.00; donderdag en zaterdag gesloten
voor publiek.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK:
openingstijden: maandag, dinsdag en
woensdag van 09.00 tot 12.00 en van
14.00 tot 20.00; donderdag en vrijdag van
09.00 tot 12.00 en van 14.00 tot 18.00.

FAMIA PLANA
BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dage-
lijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donder-
dag); KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woens-
dag); BARBER: 09.00-11.00 (donderdag).

ROTARY: 12.30 bijeenkomst - hotel
Intercontinental. **SPREKER:** ds Veen;
OND.: The Christmas spirit.

CATECHISATIE
VER. PROT. GEMEENTE: 18.30-19.30
Olander.

SPORT
JEUGDHOCKEY ASIEN TO:
17.00-18.00 training groep II - veld Rust &
Burgh.



AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn
verkrijgbaar bij het agentschap, Entree 1
153-A.

Administratie: Entree 1 153-A, tel.: 4222.
Correspondentie: W. van der Hoeven,
Bernhardweg z/n, tel.: 8051.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8845.

BIOSCOPIEN
THEATER CARIB: Boy ten feet tall.

DIVERSEN
OPENBARE BIBLIOTHEEK: openings-
tijden: op dinsdag en donderdag van 18.00
tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot
12.00.

SPEELTUIN: maandag tot en met
vrijdag van 16.30 tot 18.00 - open voor
kinderen van vier tot twaalf jaar.

DONDERDAG
DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 16.15 voor
aangekonde stukken; 16.30 voor gewone
stukken voor Curaçao en Aruba - postkan-
toor Kralendijk, (N.B.: post, bestemd voor
het buitenland, gaat via Curaçao).

Fraters zestig jaar op Bon.

KRALENDIJK. - Dinsdag 17
december was het zestig jaar geleden
dat de fraters van Tilburg voet aan
wal zetten in Bonaire. Drie fraters, te
weten frater Maximus, Majella en
Conradus kwamen naar Bonaire om
een katholieke jongensschool te open-
nen. Zij namen hun intrek in het huis
naast de St Dominicuschool. Er
waren in die tijd - 1914 - nog twee
andere scholen op Bonaire, een
openbare en een katholieke school
van de zusters. De drie fraters
begonnen met drie lokalen met 150
leerlingen. In de lokalen stonden
banken, waar men met z'n vijven in
zat. Lange tijd heeft men in het oude
gebouw naast de Dominicuschool
gewoond, pas in 1960 trok men in
een modern gebouw op de Koningin-
neweg. Op het ogenblik zijn er tien
fraters op Bonaire, die op twee na,
allemaal in het onderwijs werkzaam
zijn.

Sinterklaasie op Bonaire bedankt

KRALENDIJK. - Maandagavond
hield de Sint Nicolaas-commissie in
Bar Restaurant Playa Pariba een
slothevenkomst, waarbij alle mensen
die actief meegewerkt hebben aan de
geslaagde Sint Nicolaas-viering uitge-
nodigd waren. Voor hun inzet bood
de commissie een consumptie aan.
Hiermee werd een punt gezet achter
de festiviteiten van dit jaar. Er rest de
commissie alleen nog het bedanken
van de plaatselijke bevolking en
bedrijven, voor de enorme medewer-
king. Voorzitter Patricio Thomas
uite de hoop dat er volgend jaar
weer op die medewerking gerekend
kan worden. Hij was van mening dat
de tegenwoordige leden van de
commissie aan moeten blijven. Dit
vanwege de opgedane ervaring en de
gelegde contacten.

- De militaire hulp bij het
binnenhalen van de oogst in zuid-
west-Nederland heeft het ministerie
van Landbouw 5 tot 7 miljoen
gulden gekost. Volgens het ministerie
hebben aan de operatie tussen 1
november en 9 december ongeveer
11.000 militairen deelgenomen.

KRALENDIJK. - Dinsdagmiddag
precies om één uur werd door de
Venezolaanse consul op Bonaire,
Hosé L. Pérez een krans gelegd bij
het standbeeld van Simon Bolívar.
Om vijf minuten over één nam men
een minuut stilte in acht om de
sterfdatum van Simon Bolívar te geden-
ken.

Elf nieuwe beleggingsmijen

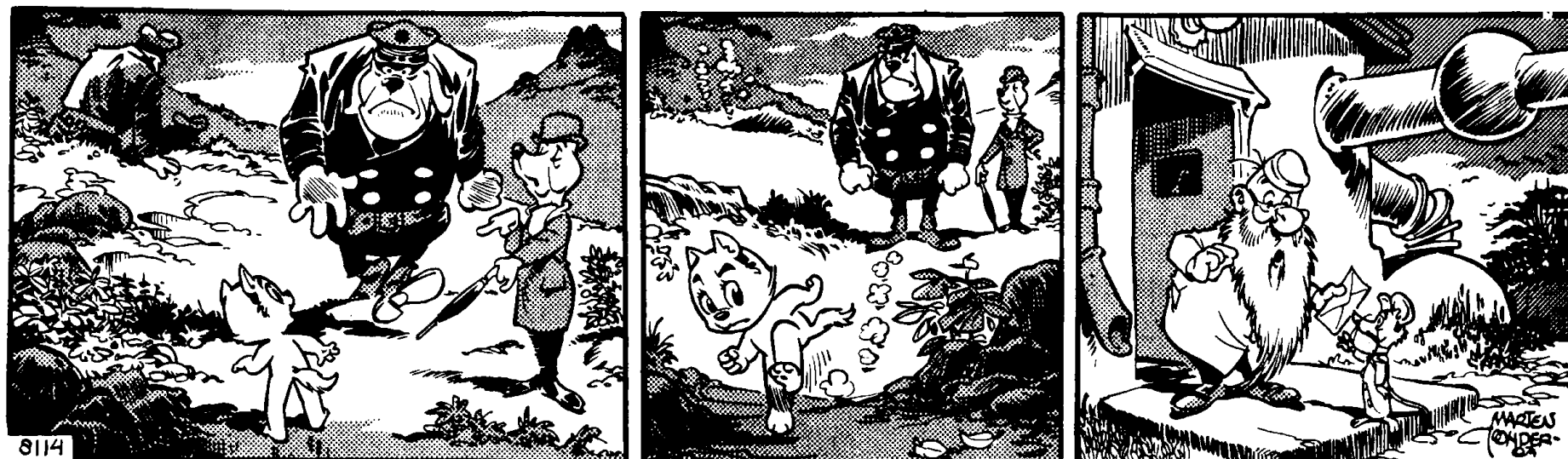
WILLEMSTAD. - De goedgekeur-
de statuten zijn verschenen van elf
beleggingsmaatschappijen. Bij het no-
tariskantoor van mr. E.L. Joubert
werden opgericht door Eljoub nv,
waarbij deze nv ook de directie
voert: Sukont nv (kapitaal: tien-
duizend gulden, aandelen honderd
gulden, twintig geplaatst en vol te
storten), Duna Investments nv (kapi-
taal: vijftig mille, aandelen van
duizend gulden, tien geplaatst en vo-
te storten) en Reddo Investments nv
(vijftig mille, aandelen van duizend
gulden, tien geplaatst en vol te
storten). Eljoub nv was ook de
oprichter van de volgende nv's,
waarover Trust- en beheersmaat-
schappij Six Islands nv de directie
voert: Frank Fehmers productions
merchandising and franchising nv
(kapitaal: vijftig mille, Ned. crt,
aandelen van duizend gulden, geheel
geplaatst en vol te storten), Nikold
holding nv (kapitaal: anderhalve ton,
Ned. crt, aandelen van duizend
gulden, dertig geplaatst en vol te
storten) en Holinvest company nv
(één miljoen dollar, aandelen van
duizend dollar, 220 geplaatst en vol
te storten). Bij hetzelfde notaris-
kantoor werden verder nog opgericht:
door de Caraïbische beheersmaat-
schappij nv namens de Caraïbisch
participatie maatschappij nv, waarbij
The offshore management company
nv als (mede-)directrice fungeert:
Brushwood investment nv (kapitaal:
zestigduizend dollar, aandelen van
honderd dollar, geheel geplaatst en
vol te storten, mededirecteuren: dr.
Diego Lissi en Alberto Collenberg uit
Zwitserland) en Caribbean rum com-
pany nv (anderhalve ton, Ned. crt,
aandelen van honderd gulden, drie-
honderd geplaatst en vol te storten).
Verder werden bij mr. Joubert opge-
richt Conincoosa nv (kapitaal: dertig-
duizend dollar, aandelen van vijfhon-
derd dollar, twaalf geplaatst en vol te
storten, directie: Micora nv) en
Rosalande nv (kapitaal: vijfhonderd-
duizend dollar, aandelen van duizend
dollar, honderd geplaatst en vol te
storten, directie: John Monroe uit de
VS en Trustmaatschappij van de
Algemene Bank Nederland, Cur. nv.

Bij notaris mr. R.J.A. Palm werd
opgericht Afruka International Trust
(Curaçao) nv (kapitaal: één ton,
aandelen van duizend gulden, twintig
geplaatst, voor twintig procent vol te
storten, directie: Amsterdamsch trus-
tee's kantoor nv). De statuten wer-
den veranderd van Tulone invest-
ments nv (kapitaal: 120.000 dollar,
aandelen van zeshonderd dollar, 46
geplaatst en vol te storten).

British national bank of commerce nv

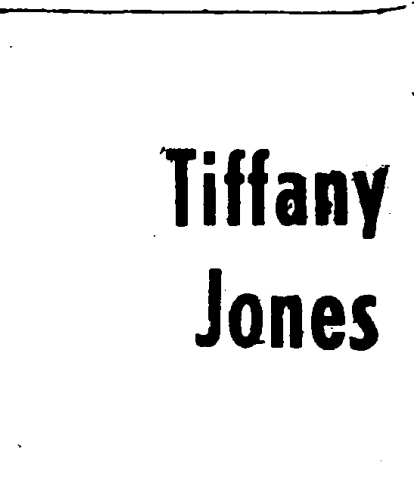
WILLEMSTAD. - De uitoefening
van het bankbedrijf met daaronder
onder meer begrepen het verrichte
van financiële operaties van welke
aard dan ook, is het doel van British
National Bank of commerce nv. Het
kapitaal bedraagt één miljoen gulden,
in aandelen van duizend gulden,
waarvan er tweehonderd zijn ge-
plaatst en volgestort zullen worden.
De directie wordt gevoerd door
Trust- en beheersmaatschappij Six
Islands nv.

TOM POES EN DE HOPSA'S



8114. - Tom Poes zag de laatste 'Ohmod-manschapen' in de kuil
verdwijnen en het zweet brak hem uit. "U zult er spijt van krijgen!" riep hij
waarschuwend. Maar nu begon het de heer Steenbreek te vervelen, en hij
wenkte hopman Knoeper. "Verwijder dit ventje", beval hij. "Ik bezit een
gemeente-volmacht om hier de orde te handhaven, en ik heb reden om aan te
nemen, dat hij een oproerkraai is." De ordechef trad dreunend nader, maar
Tom Poes wachtte hem niet af. Hij zette het op een lopen en rende de weg
op, die naar de stad leidde. "Dat is dus mislukt", dacht hij ongerust. "En de
hemel weet, wat er nu in de vallei gebeurt! Ik zal erg gauw iets anders

'moeten proberen, want dat rapport van de professor zal wel veel te laat
komen." Daar had hij misschien gelijk in, maar dat lag toch niet aan de heer
Plwytkofski. Reeds vroeg die morgen stond hij bij de achterdeur zijn
assistent op te wachten, met een enveloppe in de hand. "Der rapport moet
ijverig naar de post besteld worden, mijnheer Pieps!" sprak hij. "Al onze
onderzoekingen van der waart zijn daarin tezaamgeballd. Beijlt u zich, bid ik
u." De assistent gehoorzaamde, en de belangrijke papieren waren niet lang
daarna dan ook op weg naar het hoofdkantoor van de Oliehandelsmaat-
schappij.



La Princesa nv

WILLEMSTAD. - De handel in
kleding, schoeisel en manufacturen
en wat daartoe behoort en daaraan
bevoorijdelijk kan zijn is het doel van
La Princesa nv. Het kapitaal bedraagt
vijftigduizend gulden, in aandelen
van duizend gulden, waarvan er
twintig zijn geplaatst en volgestort
zullen worden. De directie wordt
gevoerd door koopman Hard Harb en
zijn collega Albert Touffie Harb.

Naturalisaties

WILLEMSTAD. - Twee Publica-
tiebladen zijn verschenen met de
besluiten tot naturalisatie van in
totaal 43 buitenlanders (PB 195 en
PB 196). Met tussen haakjes respec-
tieve de plaats van afkomst en de
huidige woonplaats) gaat het om:
Parnell Zacharias Lee Blanchard
(St Lucia, Cur.); Lucy Maria Carrion
(Aruba, Ar.); Tseng Fu Chang (Chi-
na, Cur.); Yu Ling Hou (China,
echtgenote Chang); Adina Crooke
(St Kitts, Cur.); Adeline Davis
(St Kitts, Cur.); Hernes Dorlus (Haïti,
Ar.); Marie Amaranthe Saint-Louis
(Haïti, echtgenote Dorlus); Rita
Cynthia Etienne (Cur., Cur.); Joseph
Arnold Hinds (Barbados, Cur.); Cla-
rice Isabel Scarborough (St Kitts,
echtgenote Hinds); Lambert Weymouth
Hosford (Anguilla, Cur.); Dolores
Lowe (Antigua, echtgenote Hosford);
Reginald Langdon (Grenada, Ar.);
Rubby Latham (St Vincent, echtgenote
Langdon); Franklyn Abraham Leslie
(Ar., Ar.); George Royston de Lira
(Cur., Cur.); Virginia Delfina Millian
(Ven., Cur.); Asing Ng (Ar., Ar.);
Sheila Patricia O'Brien (Ar., Ar.);
Tak Min Poon (China, Ar.); Mew
Hing Lew (Hong Kong, echtgenote Poon);
Irvine Bresford Richardson (Anguilla,
St Maarten); Stanley Augustus Smith
(Cur., Cur.); Alice Maud Agatha
Welcome (St Kitts, Cur.); Peter Wil-
son (Trinidad, Ar.); Leclita Ferary
(St Vincent, echtgenote Wilson); Yuk
Keng Chan (China, Cur.); Louis
Gaspard Chemont (Frans St Maarten,
Ar.); Mary Ann Catherine-Ryan
(Montserrat, echtgenote Chemont); Osval-
do Humberto Correa (Col., Ar.);
Flavio Fernando Faneyte (Ar., Ar.);
Fredrick Augustin Farrel (Cur.,
Cur.); Lloyd Robert Leslie (Ar., Ar.);
Elsa Teresa (Ar., Ar.); Elsa Teresa
Marquez (Ar., Ar.); Walter Nathaniel
McConney (Barbados, Ar.); Lucas-A-
Fatt Ng (Ar., Ar.); Winston Jeffrey
Rey (Ar., Ar.); Elvia Yolanda Rodri-
guez (Ar., Ar.); Mario Alphonso
Mauricio Simmon (Cur., Cur.);
Chung Ly Un (China, Cur.); Mok
Kam Fung Ng (China, echtgenote Un);
Rosa Irena Vasquez (Ar., Ar.). Het
Nederlandschap wordt onthouden
aan Christferre McConney, op Bar-
bados geboren en daar wonend.

Luister en kijk

Boutique

Edicta nv

WILLEMSTAD. - Met als doel
onder meer de handel in dames-
en kinderklleding, lederenwaren, bijou-
tieren, parfums, cosmetica, manicure,
cadeau- en toeristische artikelen via
een of meer boutiques is opgericht
Boutique Edicta nv. Deze nv kan ook
in ondernemingen met een soort-
gelijk of aanverwant doel deelnemen.
Het kapitaal bedraagt honderd-
duizend gulden, in aandelen van duizend
gulden, waarvan er veertig geplaatst
zijn en volgestort zullen worden. De
directie wordt gevoerd door mevrouw
Marlene Ruiz.

Technic-Air consultants

WILLEMSTAD. - Met als doel het
adviseren bij het installeren en
onderhoud van alle soorten tech-
nische apparatuur met bijbehoren,
meer in het bijzonder koel- en
vriesapparatuur is opgericht Technic-
Air consultants nv. Deze nv ontwerpt
ook technische installaties en bege-
leidt de uitvoering daarvan en kan
ook deelnemen in andere onder-
nemingen met een soortgelijk of
aanverwant doel. Het kapitaal be-
draagt tienduizend gulden, in aan-
delen van honderd gulden, waarvan
er twintig zijn geplaatst en volgestort
zullen worden. Directrice is mevrouw
Agatha Gerda van Dijk.

Britse minister wegens rijfjout veroordeeld

LONDEN. - De Britse minister van
Arbeid, Michael Foot, is wegens
onachtzaam rijden veroordeeld tot
een boete van 40 pond (ruim 160
gulden Ant.).
De bewindsman was op 11 okto-
ber, enkele uren nadat bekend was
geworden dat de Labourpartij bij de
verkiezingen de absolute meerderheid
had behaald, zonder uit te kijken van
het parkeerterrein van een restaurant
in Buckinghamshire weggereden,
waardoor hij een botsing veroorzaakte.
Drie auto's liepen daarbij schade
op maar persoonlijke ongelukken
deden zich niet voor. De politie had
afgezien van een bloedproef.

**WOENSDAG
CURACAO**
CUROM: 17.00 peticoes; 18.15 sportu-
briek; 18.30 populaire muz.; 19.00
nieuws; 19.15 music the way you like it;
20.15 light music from the Netherlands;
20.30 klanken van de planken; 21.00
djarazon show; 22.30 klassieke muz.;
23.00 nocturna; 23.55 pastoor Brada
(dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 Sesame Street;
17.30 kinderuur; 17.45 electric co.;
18.15 pa Un Corow mas feliz; 18.28
nieuws ned.; 18.45 volksontwikkeling en
cultuur-progr.; 19.01 film; 19.25 boletin;
19.35 vervolg film; 20.07 Kung-Fu; 21.07
progr. Cultuur en Opvoeding; 23.00
U.F.O.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal
10); 17.00 vespertine; 19.00 cuéntame ese
chiste; 20.00 el y ella; 21.00 Raquel;
22.00 el observador vnezolano; 23.30
cine de medianoche.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 Jossie y
sus melodias en el espacio; 17.30
huckleberry hound; 18.00 el super-
agente 86; 18.30 mi bella genio; 19.00
cine; 21.00 mi hermana gemela; 22.00 el
informador Chrysler; 22.30 Mennix; 23.30
el mundo de Jason King; 24.30 mensajes
en la noche.

ARUBA
RADIO ANTILLANA (1.270 kiloperio-
den): 17.00 variedad musical; 17.45
Kentucky fried chicken-show; 18.00
comerciales y musica de momento; 18.30
noticiero Aruba Bank; 18.45 tophits di
dia; 19.00 kinderprogr.; 19.15 asico
tophits; 19.30 complaciendo y felici-
taciones; 21.00 fiesta antillana; 22.15
'RADIO KELKBOOM (1.440 kHz): 17.00
progr. di Sung Kong Supermarket; 17.15
Lago music hall; 17.30 musica pa
teenagers; 18.00 musica variá; 18.15
imagenes musicales (radio ned.); 18.30
musica para la casa; 19.00 noticia local;
19.15 musica variá; 19.30 musica europeo;
20.00 noticia local; 20.15 "pero con
musica" (Voice of America); 20.30 musica
int.; 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (960 kHz): 17.00
ultimas noticias; 17.10 Cristo para las
naciones; 17.15 palabrán de vida; 17.45
la biblia dice; 18.00 ultimas noticias;
18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.;
18.50 business news; 19.00 stories of
Great Christians; 19.15 psychology for
living; 19.30 evening serenade; 20.30 back
to the bible; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (820 kHz): 18.15
noticias; 18.30 happy days-progr.; 19.00
noticiero deportivo; 19.15 "turning the
table"; 21.00 safe drivingclub; 23.00
discotheq; 24.00 sluiting.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuwsu-
briek; 17.48 Dirm, een pop-progr. van
Gert van Drimmelen; hierin een interview
met Peter Maffay; 18.14 op 't spreekuur:
een medische casuïstiek door G. T. Han-
veld, arts; ond.; 18.30 stand by met Sten;
presentatie: Guus Thole; 18.19 musiclaar
van Carla de los Santos, hierin een praatje
in het Papiamentu over "Een eenzaam
meisje"; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50
einde uitzending.

**DONDERDAG
CURACAO**
CUROM: 06.30 opening; 06.35 met
muziek naar school; 06.55 reclame-hoekje;
07.00 nieuws A.N.P.; 07.15 progr. awa
manta; 10.00 stand by met Sten; 10.30
een blik op de telek; 10.32 stand by met
Sten; 11.00 Aivinne's pop-special; 12.00
noticuroom (int.); 12.10 noticuroom (local);
12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws
A.N.P.; 12.45 lunchmuziek; 13.00 diario
informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30
fiesta en el hogar.

VENEZUELA
RADIO CARACAS TELEVISION: 07.00
desayune con nosotros; 08.30 television
educativa; 11.15 televisores; 11.30 Linus;
12.00 aquí está Lucy; 12.30 lo de hoy;
13.30 grupo "A" damas; 14.00 magullis;
14.15 grupo "A" damas; 15.15 magullis;
15.30 grupo "B" hombres; 16.30 magullis

VENEVISION: 10.55 himno nacional;
11.00 la oferta del mes; 11.15 cocina al
minuto; 11.45 alegres aventuras; 12.15
aventuras en el quinto continente; 12.45
loque pasa en el mundo; 13.00 Ana del
aire; 14.00 la señorita Elena; 14.30 el
amor tiene cara de mujer; 15.30 el show
de Lucy; 16.00 Nanny y el profesor; 16.30
Popeye.

ARUBA
RADIO ANTILLANA: 04.30 musica di
cowboy, rancheras y oracion y musica
antillana; 06.00 sacred heart progr. na
ingles; 06.15 variedad musical; 06.30
noticiero di Viana y National Motors;
06.45 ban trabao y school ku 12.00; 07.30
noticiero di Caribbean Mercantile Bank;
07.45 variacion musical; 08.30 dutch
machine snoop; 08.45 hits musicales; 09.00
noticia; 09.15 awe mainta cu 12.00 k;
10.00 musica Kong Hing; 10.15 La
Macorisana y int. supermarket-progr.;
10.25 awe mainta tophits, felicitaciones,
saludos y flash; 12.00 oracion di merdia;
12.30 noticiero; 12.45 Divi-Divi Beach-
hotel y su musica; 13.00 noticiero; 13.15
variedad musical; 14.00 Mexico cantis;
14.30 Antillana pop special; 15.30 exitos
musicales; 15.45 progr. Panaderia Ma-
reine; 16.00 salsa y romance musical;
16.45 noticiero di Lago Oil.

SINT MAARTEN T.V.: 17.00 cartoons;
17.30 the three stooges; 18.00 films; 18.30
18.30 I dream of Jeannie; 19.00
temperatures rising; 19.30 the outcasts;
20.30 million dollar movie; 22.00 Mike
Douglas-show; 24.00 sluiting.

Beklaagde: bang voor vrienden van A.

Zes mnd voor vervoer wapens grote bankroof

WILLEMSTAD. — „Omdat ik bang was, heb ik de tas van Sint Maarten meegenomen”, aldus K. die gistermorgen terecht stond omdat hij voor A. een tas met wapens had vervoerd met de Antilia, op welk schip hij in oktober van dit jaar machinist was. Hiervoor kreeg K. zes maanden conform de eis. De wapens werden in de nacht van 3 op 4 november op Curaçao gebruikt voor de eerste grote gewapende bankroof. Beklaagde zei dat hij dacht dat de tas voor Suriname bestemd was. In de tas zaten om de woorden van de officier mr Van Riemsdijk te gebruiken: gemene wapens, ondermeer een machine-pistool, ook wel USI genoemd, twee revolvers, munitie, handboeien en maskers.

U was toch niet bang voor A., wilde rechter mr Van Breda weten, die was toch een vriend van u? Beklaagde: „Niet voor A. maar wel voor die twee anderen. A. had tegen mij gezegd dat de tas niet van hem was. Toen ben ik bang geworden. Je hoort zoveel van zeelui die zomaar worden neergeslagen en ik ben een zeeman.” K. bleef aan de verklaring vasthouden dat hij in eerste instantie toen A. de tas aan hem had gegeven niet wist wat erin zat. Midden in de nacht toen ik al slapte is A. aan boord gekomen en heeft mij wakker gemaakt. Toen heeft hij mij een paar stukken laten zien van een later een machinepistool bleek te zijn. De officier dacht dat K. toen toch drommels goed heeft begrepen dat het een machinepistool was. Door verheffende programma's zoals „Combat” weten wij allemaal hoe een machinepistool eruit ziet; er gaat een geweldige dreiging van uit. Ik kom echter nooit tot een bewijs dat hij voor de bankrovers dit arsenaal van gemene wapens heeft vervoerd. Maar hij moet toch hebben vermoed dat deze wapens voor de een of andere terroristische daad of een vermogensdelict zouden worden gebruikt. Een voordeel voor beklaagde is dat hij van onbesproken gedrag is. Door A. niet te weigeren is hij er nu ingetipt. Voor het vervoeren van het machinepistool eis ik vijf maanden en voor de munitie één. Aldus de officier.

Advocaat Moenir-Alam begon zijn pleidooi met een gegochel van allerlei artikelen die in de Wapenverordening zouden staan. In de laatste wijziging zou machinepistool niet genoemd worden. Later wees de rechter erop dat de Wapenverordening er niet zoveel mee te maken had. Beklaagde had namelijk de Vuurwapenwet overtreden. Verder ging de advocaat dieper in op de persoonlijkheid van beklaagde. Hij schetste hem als een arme jongen die alleen lagere school had gehad en door zelfstudie zichzelf had opgewerkt tot tweede machinist. Binnenkort zou hij zelfs eerste worden.

Flinke kraken gepleegd

WILLEMSTAD. — Een paar flinke diefstallen zijn bij de politie gemeld. Een partij dameskleding is gestolen uit een woning aan de Argentiniëweg. De waarde bedraagt achtduizend gulden. Men is verzekerd tegen diefstal.

Psychiatrisch rapport eindelijk klaar

Anderhalf jaar voor verkrachting geeist

WILLEMSTAD. — Eindelijk kon gisteren de zaak tegen de verdachte K. in een zedenzaak worden voortgezet. Beklaagde was zeven augustus voor het eerst voorgekomen voor een zedendelict waarbij hij een meisje dat niet van zijn toenaderingspogingen gediend was, met een slaghoofd bewusteloos zou hebben geslagen. Daarna zou hij haar in het bijzijn van zijn concubine terwijl zij buiten bewustzijn was, verkracht hebben.

Indertijd liet de rechter eerst een psychologisch en daarna een psychiatrisch rapport maken.

WILLEMSTAD. — Een Rotary-project om schoolkinderen, die niet zoveel kans hebben om er eens op uit te trekken kennis te laten maken met verschillende punten van Curaçao is vanmorgen — woensdag — op gang gekomen. Maandelijks zal Rotary een dergelijke excursie organiseren. Vandaag gingen 57 kinderen van de Dominicuschool te Montagne met de bus mee samen met twee leerkrachten. Onder meer brengt men een bezoek aan het bezinningscentrum Ascencion, Boca Tabla, de marinerskazerne en Jan Kock. In de kazerne gaat men ook eten. Voor de eerste aflevering van dit project toonde onder meer de marinerscommandant kolonel A. Bons belangstelling, hetgeen gebeurde namens de Rotary door de heren N. Nijhout en H. Bongers.

Beklaagde zei zelf in zijn laatste woord dat het hem allemaal erg speet. „Ik heb het ouderlijk huis niet verlaten om een crimineel te worden maar een man in de maatschappij,” zei hij. Dat begreep de rechter wel, hij wilde weten wat K. van de hoogte van de straf dacht. Die vond beklaagde hoog. „Mijn carrière gaat met deze straf helemaal kapot,” was zijn commentaar.

De rechter vond de eis in tegenstelling tot beklaagde helemaal niet hoog, zelfs aan de lage kant. De eis is mij honderd procent meegevallen. Ik had een veel hogere straf in gedachten. Het is namelijk heel erg wat u gedaan hebt. Daartegenover staat dat het de eerste keer is dat u in moeilijkheden met de politie bent gekomen en dat u goed bekend staat. Ik vonnis daarom conform de eis. Aldus de rechter.

Eerlijke vinder

WILLEMSTAD. — De heer Ezequiel Martis van de Bankwerkersweg heeft dinsdag een bedrag van tussen de twee à driehonderd gulden aan de hoofdrecht afgeleverd, welk geld hij op het Hendrikplein bij Botica Wilhelmina had gevonden. Degene die het geld kwijt is kan zich in verbinding stellen met de politie-administratie.

Radio's gestolen

WILLEMSTAD. — Voor elfhonderd gulden aan transistorradio's, cassette- en tape-recorders is gestolen uit een zaak aan de Winston Churchillweg. Dit is gebeurd van maandag op dinsdag.

Kamer biedt eilandsraad ruimte aan

WILLEMSTAD. — De Kamer van Koophandel en Nijverheid van Curaçao heeft in een brief aan de voorzitter van de eilandsraad van Curaçao tijdelijk het auditorium van de Kamer te Pietermaai aangeboden als vergaderzaal voor de raad.

Kamer-voorzitter H. van Grieken zegt in zijn brief dat deze beslissing is genomen gezien de moeilijkheden die de raad ondervindt bij het zoeken naar een geschikte accommodatie en de uitzichtloze, tijdsverslindende gedachtenwisselingen die hieromtrent in een recente eilandsraadsvergadering onvermijdelijk leken.

De voorzitter van de Kamer zegt ervan overtuigd te zijn dat het auditorium zal kunnen voldoen aan de voorwaarden die aan een goede vergaderruimte — ook voor een eilandsraad — gesteld kunnen worden en dat hij het als een voorrecht beschouwt het hoogste college van bestuur van Curaçao tijdelijk als gast van de Kamer te mogen beschouwen.

Overzicht over Antillen

WILLEMSTAD. — Het elfmaal per jaar in Nederland verschijnende orgaan van de Internationale universitaire samenwerking Overzicht heeft zijn novembernummer voor een groot deel gewijd aan de Nederlandse Antillen. Er zijn bijdragen in opgenomen van het Tweede Kamerlid P.H. van Zeil van de KVP over de Nederlandse ontwikkeling Tweede Kamerlid P.H. van Zeil van de KVP over de Nederlandse ontwikkelingshulp, van dr. R.A. Römer over Hoger onderwijs in de Nederlandse Antillen van dr. G.J. ter Worst, Tweede Kamerlid van de KVP over Het onderwijs op de Nederlandse Antillen en een gesprek van de Antillanen Victor Salas en Harry Bareño, waarin de kwestie van de bureaus aan de orde komt. Tenslotte is er van P.B. een bijdrage over de stichting Klinisch hoger onderwijs en een bijdrage van J.D.W. over de gelijkstelling van Antillanese diploma's en opleidingen in Nederland.

DP krijgt slechts vier zetels

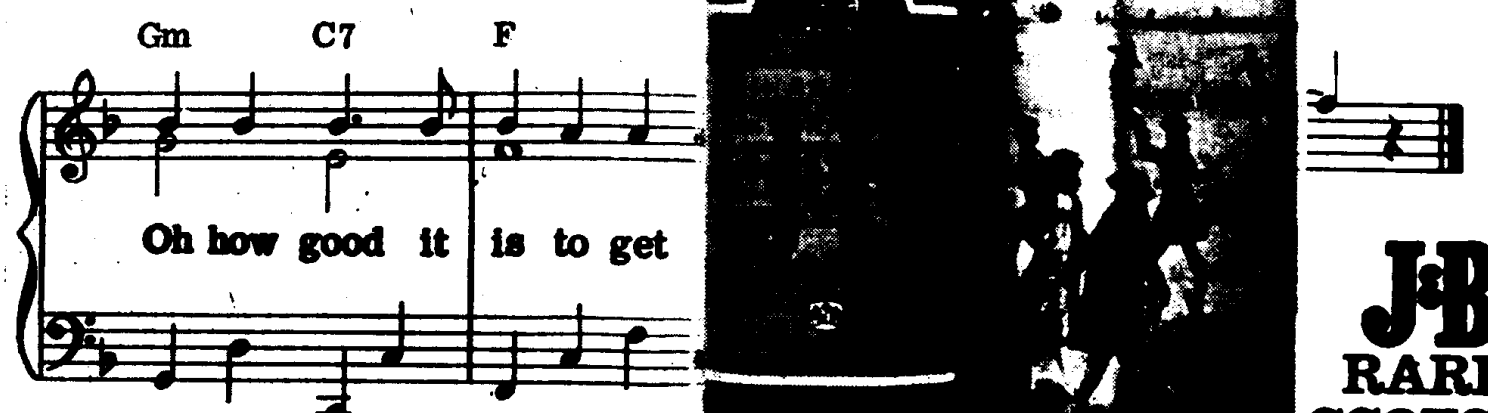
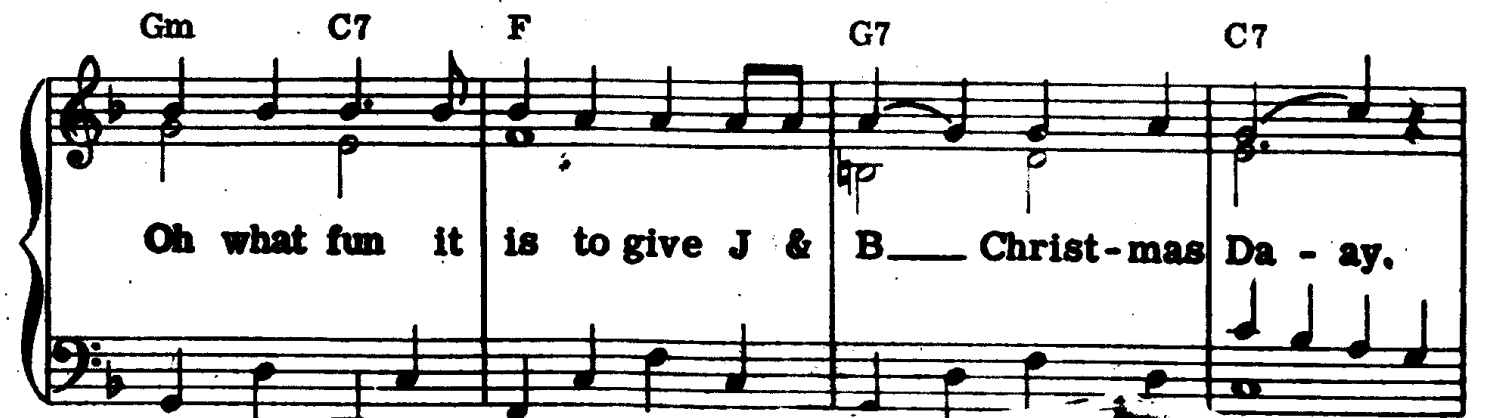
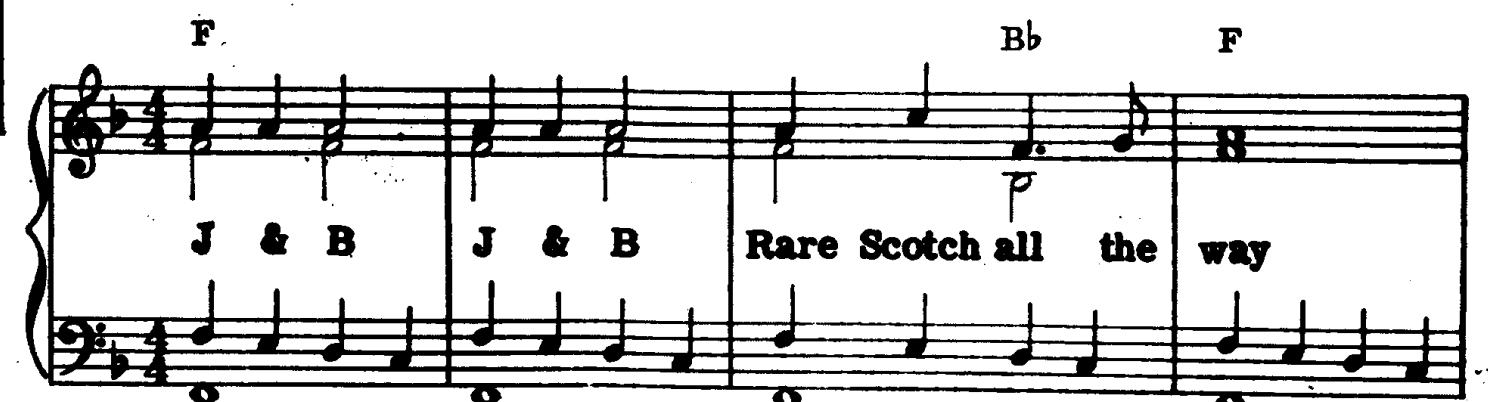
WILLEMSTAD. — In ons commentaar onder de kop „Lijmen” in de Amigos van maandag 16 december j.l. is een storende zetfout geslopen. In de prognose over de uitslag van de verkiezingen voor de eilandsraad van volgend jaar hebben wij 7 zetels toebedacht aan de NVP-U, vijf aan Frente, vijf aan de PSD en vier aan de DP (de eilandsraad telt 21 leden). Door een zetfout werden voor de DP echter 5 zetels vermeld zodat de attente lezer zal zijn opgevallen dat men dan op een totaal van 22 zetels uitkomt. Dank aan onze collega van La Prensa die ons op deze zetfout attendeerde.

Dieven aangehouden

WILLEMSTAD. — De achttienjarige E.S. is aangehouden op verdenking van diefstal van een fiets en een cassette-speler. Dit was gebeurd in een clubhuis te Julianadorp. De 31-jarige B.P. werd aangehouden wegens een inbraak in een woning te Wish. Daar had men 330 gulden ontvreemd.

Jingle Bells

(Sing it our way. And make your Christmas merrier.)



J.B.
RARE
SCOTCH

Kerst-en Nieuwjaarsboodschap mgr Ellis

Bon Pascu i Bon Anja Nobo. Zalig Kerstfeest en Gelukkig Nieuwjaar. Seasons Greetings, Prettige Feestdagen. Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo.

In vele talen en in verschillende bewoordingen komen deze wensen dezer dagen tot uiting. We voelen de sfeer van de komende feestdagen in de zakencentra in en om de stad, over radio en T.V., in de gezinnen leeft men er naar toe, familie en vrienden op de Antillen en in het buitenland krijgen plotseling weer onze intieme aandacht. En dat is goed en toe te juichen.

Dit is jaarlijks de tijd van verbroedering, van solidariteit met elkaar, van de vrede die door de Engelen bij de geboorte van Christus aan de eenvoudige herders in de velden van Bethlehem werd aangekondigd, een boodschap bestemd voor het hele volk.

Wat toen, een 2000 jaar geleden, verkondigd werd, geldt ook nu nog, voor onze wereld, in DEZE tijd.

Onze wereld van honger en ellende in vele landen, van guerrillas, ontvoeringen, gijzeling en kaping, drugs en hard geweld en hier op onze Antillen van haat en nijd, diefstal, moord en politiek geharrewar.

En toch... een wereld, die door het mysterie van Gods Voorzienigheid geleid wordt naar het eind der tijden tot een Rijk van eeuwige geluk, waar geen leed meer zal zijn en waar alle tranen zullen worden gedroogd.

Bemilde Broeders en Zusters in Christus, wat wij allen in deze dagen voor een korte tijd aanvoelen, zou in ons moeten groeien tot een blijvende gasteit.

met Kerstmis in Rome officieel het Hellig Jaar geopend wordt, het jaar van VERNIEUWING en VERZOENING.

Laten wij daarom in deze dagen van voorbereiding voor Kerstmis ons eerlijk inzetten voor onze persoonlijke vernieuwing, door gebed en boete, door het ontvangen van het Sacrament van Verzoening, door herstel van onze relaties met medemensen met wie wij in onmin leven, door de breuk in geschonden gezinnen weer in orde te maken en door gewoon goed te zijn voor iedereen dichtbij en veraf, opdat zo de vreugde van Kerstmis voor ons allen een BLIJVENDE VREUGDE moge zijn.

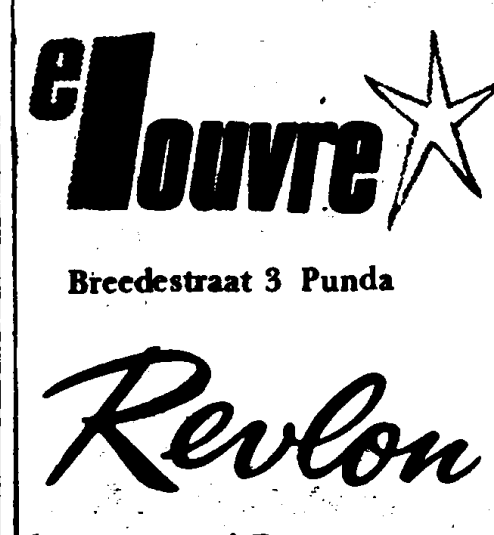
In deze geest wens ik U allen van harte een ZALIG KERSTFEEST en een ZALIG NIEUWJAAR.

17 december 1974

W.M. ELLIS, bisschop.

Soiree op Wilhelminaplein

WILLEMSTAD. — Op het Wilhelminaplein treden vanavond van acht tot tien uur op de muziekgroepen Supersonicos, Boeli Sounds, Sexteto di Oro en diverse agnaldogroepen. Dit in het kader van het streven om de kerstfeer in de stad te verhogen. Overigens is dit een gezamenlijk initiatief van de muziekbands Supersonicos en Boeli Sounds.



Breedestraat 3 Punda

Revlon

GRANDIOZE KERSTKOPAVOND

Iedere 10de koper kan op vertoon van haar aankoopbon bij ons artikelen gratis uitzoeken

tot het op die bon bestede bedrag.

- Ontvangen:
- mooie japonnen
 - blouses
 - lange- en knierokken
 - b.h.'s (ook halter modellen)
 - leuke cademix voor onder de kerstboom

BOUTIQUE CHIC

Santarosaweg 40



Breedestraat 3 Punda
KODAK CAMERA'S
en
FILMS



National

Verkoop van elektrische huishoudelijke apparaten:

- RICE COOKERS
- MEAT GRINDERS
- COFFEE PERCOLATORS
- TOASTERS
- BLENDERS
- ELECTRIC IRON
- ELECTRIC FAN

Magic Chef STOVES

STOFZUIGERS

BEZOEK ONZE SHOWROOM

UNICON

Fergusonstraat 41 Tel.: 3555

For **CHINESE** Food and other INTERNATIONAL DISHES

ORIENTAL

bar-restaurant airconditioned

Wilhelmijnstraat 8 - Tel. 1008

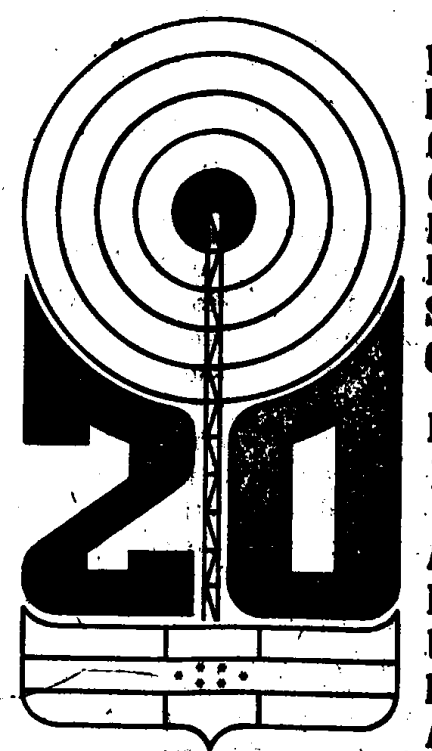
CASA BRION **CASA BRION** **CASA BRION**

Pr bo tin un comedor a lo ultimo modelo pa fiestanan di fin di anja, anto no vacia, pasa na Casa Brion y haci nos un bishita na unda bo por haja:

- Set di comedor antiek cu mesa, 6 stool y buffet
- Set di comedor moderno teakhout, mesa cu 4 y 6 stool y buffet
- Tapijt den diferente color
- Wandmeubels
- Lampi

Y ademas di tur es mueblesnan pa comedor bo ta haja mueblesnan pa muebla henter bo cas, condicion di pagonan favorable cu Casa Brion. só por ofrece.

PJA - 10 VOZ DI ARUBA



ANJA

1954-1974

TE KOOP AANGEBODEN

EEN IJSKAST

General Electric, 2 jaar oud Fls. 400,-

EEN FAN

Toshiba, 1 jaar oud Fls. 75,- Schelpstraat 10, Aruba.

er zijn zoveel aparte geschenken in de

ARUBA PEASANT SHOP

Turquoise kunstartikelen
Gebiedhouwde Tigh Tigh
Sierlijke juwelendoosjes
Leuke kop & schotels
Aperte bar-sets
Handgeborduurde kleedjes
maar ook.....
Nuttige bamboe-gordijnen
het kan niet anders
U slaagt zeker voor 'n echt
leuk KERST-GESCHENK in de

ARUBA PEASANT SHOP

Nassaustraat 13 - Tel. 1537

A festive **CHRISTMAS** with **Flowers**

from **KEBANA FLOWERSHOP**

Kas Paloma 71 Tel.: 3166 - 2461

NON FILTER

75 CENTS

EEN PASSEND EN BLIJVEND GESCHENK VOOR DE KOMENDE FEESTDAGEN???

GEEF EEN

KLEUREN FOTO!!

Komt eens bij ons praten, het verplicht U tot niets.

UW KLEURENFILMS KLAAR BINNEN 48 UUR.

CHECKPOINT COLOR

(ROB VERMEER)

Nassaustraat 71 tel.: 2284

HET HOOFD VAN DE DIENST VOOR OPENBAAR VERKEER maakt bekend dat op zaterdag 21 december 1974 om 11.00 uur v.m. in het openbaar zal worden vervecht

1 GROTE PERSOENENWAGEN

Welke plaats zal vinden op het plein achter de D.O.W. tegenover de Postkantoorstraat.

Krijding: vrijdag 20 december 1974 om 11.00 uur v.m. en van 1.00 tot 3.00 uur a.s. op de parkeerplaats te D.O.W.

KERST CAMPAGNE

Bij elke aankoop van fls. 15.- of meer ontvangt U een lot, waarmee U een van de volgende prijzen kunt winnen:

1ste	prijs - Draagbare kleuren TV.
2de	prijs - Console Stereo Set
3de en 4de	prijs - Cassette Recorder
5de en 6de	prijs - Radio AM/FM
7de - 11de	prijs - Poedel Radio
12de - 16de	prijs - Walt Disney Radio
17de - 31ste	prijs - Bolvormige Radio
32ste - 50ste	prijs - Glo-Lite

De trekking vindt plaats via Tele-Aruba, 23 December om 9.30 p.m.

MANSUR DEPT. STORE

PANTALONS = grootste variaties, modellen en kleuren

HEMDEN = Enorme keuze voor alle mogelijke combinaties

DASSEN = Fantastische sortering

SOKKEN = Honderden kleuren

JUBAL FEECE

JEANS

steking niet de grootste van Aruba

ALTJD HET LAATSTE

OP MODEGEBIED TEGEN

DE REDELIJKSTE PRIJZEN.

Where to go where to dine and where to entertain yourself

DRIVE-IN

December 18, 19 at 8.30 p.m.

"WEREWOLF SHADOW"

(replay)

Full House Bar, Capell

COLOR 2.00 18 YRS.

Aruba-Sheraton Hotel & Casino

CAVRIL PAYNE

Double Room
Midnight Show
Punch Room
8.00 p.m. show

LITO ESCARSO
Orchestra

DEORALAVI
Combo

For reservations: Call per aptro. B' Donald ext. 238

STORIA

SAN NICOLAS - TEL. 5132

* in the center of San Nicolas
* airconditioned rooms
* open air patio-dining room
* the only restaurant in Aruba with:

GENUINE CHINESE

Food and other INTERNATIONAL DISHES

have your dinner under exotic tropical sky and breeze midst chinese decor

Holiday Dine Aruba

PALM BEACH ROOM

Showtime 8.00 & 10.00 p.m. dancing with **CESAR LOPEZ ORCHESTRA**

El Toro Lounge
Dancing till 2.00 a.m.
Music by **CARMELO HEYER** and **EL MATADOR TRIO**

THE NORTHERN VINKLE

Now open for your late snacks from 1 p.m. - 2 a.m.

ARUBA CARIBBEAN hotel

LORA LEE CLIFF

till december 21st

Two shows nightly 9.00 p.m. - 11.30 p.m.

"LE PETIT BISTRO"
The Caribbean's finest French Gourmet Restaurant

For all reservations call tel.: 2250 ext. 191.

DIVI DIVI BEACH HOTEL

Steel Band **EXTRAVAGANZA** and **CHEF'S BUFFET SUNDAY NIGHTS** 7 - 9 p.m. PLEASE CALL FOR RESERVATIONS 3390

A must for all visitors (We think you will like it).

WEEKLY, INFORMAL DANCING under the stars

MENU including:
Bar - B - O Chicken and Spiced ribs
Barni Gorgonzola
Sliced Sirloin of Beef, Ham Turkey
Pavlova
Baked Red Snapper
Lobster Salad, Tuna Salad
Various Salads
Oyster, Clams, Herring
Sardines
Various Condiments

Dessert: Baked Alaska
NA BO ORDO at the

DIVI DIVI
BEACH HOTEL

December 17 thru 19 at 8.30 p.m.

THE AMAZONS

LINCOLN TATE LUCRETIA LOVE

COLOR 3.00 18 YRS.

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe zijn op Aruba dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe in Oranjestad bij Refraqueria van Zapp Waver; INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain; Edwins Drive-In te Savaneta; Nicolas Store; De Wit Store in Dividivi; Manchabo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat

Kantooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

TELEFOONNUMMER
Alle afdelingen: 4333.

NA KANTOOREN VOOR SPOEDGE-
VALLEN: 1639 - 2960 - 3855.

TAXI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.:
2116 of 1604.

Politie in alle gevallen, tel.: 4555.

FATUM
De Nederlanden van 1845
verzekert 't wel... en goed
Telefoon 4888
Nationale-Nederlanden

BIOSCOPIEN
DE VEER: 20.30 The Amazons (18 jr.)
RIALTO: 20.00 Women in chains (18 jr.)
DRIVE-IN: 20.30 Werewolf shadow (18 jr.)
PRINCIPAL: 20.30 The fist of justice (18 jr.)

BOTICA'S:
ORANJESTAD: Aruba, tel.: 1081; SAN
NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.

WIT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje-
stad: 2r Francina, tel.: 3168; Noord en
Oranjestad: 2r Henricus, tel.: 3425; Santa
Cruz en Paradera: 2r Ludovic, tel.: 8288;
Savaneta en Brazil: 2r Michaela, tel.: 7020;
San Nicolas: 2r Eugenia, tel.: 5906; San
Pedro-hospitaal, tel.: 2200.

AVONDDIENST DOKTOREN: San Ni-
colas en Savaneta: dokter E. Weststrate,
Savaneta 530, tel.: 7290.

DIVERSEN
VER, SURINAME: 19.00-03.00 open
voor leden.

DANS- EN BALLETSCHOOL „Sonja“:
20.00-21.00 avondgymnastiek.
SOCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 re-
petities Arubaans gemengd koor.
HOLIDAY INN: 20.00 optreden folklo-
ristische groep o.l.v. Geochi Pieters.

SPORT
EAGLECLUB: 20.00 schermen,
BADMINTON TRAININGS-AVOND
EAGLE: 19.00 Eagleclub; ZEEMACHT:
19.30 marinierskazerne; DAKOTA: 20.30
Dominicuscollege.

CARIBBECLUB: 18.00-23.00 open voor
training senioren.
VOETBAL: 18.30 Bubali SC vs La
Fama; 20.00 Dep. Ind. vs J.S.N. - L.S.P.;
20.00 Dep. Nac. vs San Nicolas Jrs -
stadion.

DONDERDAG

DIVERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 10.30 voor
Europa; 15.00 voor New York - postkan-
toor; 08.00 voor Europa; 17.30 voor New
York - hulppostkantoor Beatrixluchtho-
ven. (Sluiting van aangetekende stukken
één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 19.30-21.00 handwerken da-
mer - geb. Dakota; 19.30-21.00 gymnastiek - dames - geb. San Nicolas.

ANTIL ONDERWIJSINSTELLINGEN:
maandag tot en met vrijdag van 17.00 tot
19.30 ten huize van mevr. Carla Paris-
Arends, Kamerlingh Onnesstraat 25, Oran-
jestad, tel.: 2760.

ARUBA HEALTH CENTRE OF YO-
GA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 open -
Mozartstraat 10.

FILMVOORSTELLING: 19.00 voor de
jeugd - Bonaireclub, San Nicolas. FILM:
Scarlet Pimpernel.

SPORT
ATLETIEK: n.m. training - stadion,
M.S.V. ZEEMACHT: 17.30-18.15 trim-
zwemmen voor leden - zwembad Sheraton-
hotel.

ZWEMGROEPTIGER SHARK:
16.45-17.30 voor diploma C; 17.30-18.15
voor diploma D, E en F - Pova-zwembad
(bij reparatie bad links van Basiruil).

STICHTING SCHOOLZWEMMEN:
14.00 zwemcursus voor diploma's A en B -
aan zuidoost van Basiruil.
A.L.T.B.: 15.30-18.30 tennissen voor
jongens en meisjes - Connie Francisclub,
Santa Cruz.

Toeriste bestolen

ORANJESTAD — Voor de zoveelste maal werd op maandagavond weer een toeriste van haar handtas beroofd. Ditmaal werd een toeriste uit het Manchabo Beach hotel door twee onbekende mannen op het pad tussen de Surfside en het Talk of the Town hotel van haar handtas beroofd, waarin zij een bedrag van dertig dollar had. Een poging om ook van een andere toeriste, die samen met het slachtoffer liep, de handtas uit de hand te rukken mislukte.

Opblazen oude Eaglepier omgeven met voorzorg

ORANJESTAD — Gistermiddag werd voor de pers een demonstratie gegeven om te zien op welke wijze door ervaren experts de oude Eaglepier met springstoffen geheel zal worden afgebroken. Reeds eerder berichtte de Amigoe dat kapitein A. Zee de opdracht had gekregen de drie oude opslagtanks van de Arend Petroleum Maatschappij alsmede de oude Eaglepier af te breken. Uit de „spring demonstratie“ bleek gisteren duidelijk dat een en ander met de nodige voorzichtigheid geschiedt en op een bijzondere moderne wijze.

Als springmeester is naar Aruba gekomen de heer G. Roosch die uitvoerder is in onderaanneming voor

Zee metaalhandel. Als technische adviseurs treden op ir P. Roosch directeur sloopbedrijf Roosch BV uit Rotterdam en D. Gable, technicus van Jet Research center Inc in Texas. De heer Roosch die gistermorgen een uiteenzetting van het werk gaf voerde ondermeer in Nederland belangrijke werken uit zoals het springen van de verdedigingsbunkers aan de kust, vele industriële projecten zoals fundamenteen schoorstenen torens gebouwen enz. De afgelopen jaren ondermeer negen brugpijlers beton op vijftien meter onder het wateroppervlak resp te Velsen en Sluiskil. Met nadruk stelde ir Roosch dat de trillingen in het water ten gevolge van de explosies bij het springen van de Eaglepier geen gevaar opleveren op een afstand van de explosie buiten een cirkel met een straal van zes honderd meter. Voor de vissen is echter geen gevaar buiten een straalcirkel van een honderd meter.

Aan weerszijden van de pier is het str:nd tot enkele honderden meters, afhankelijk van de afstand en de zwaarte van de ladingen, door rode vlaggen gemarkeerd. Eventuele baders worden persoonlijk voor elk schot gewaarschuwd, terwijl wanneer een schip te dichtbij mocht komen gewacht zal worden totdat het ver genoeg verwijderd is. Zodra de werkzaamheden een zekere regelmaat toelaten zullen vaste tijden worden vastgesteld en in de omgeving bekend gemaakt waarop dagelijks gesprongen kan worden. De werkzaamheden met de springladingen zullen vermoedelijk ongeveer een maand vergen. Er wordt gewerkt met voorgevoelde holle ladingen. Deze zijn nauwkeurig berekend en beproefd voor het doorsnijden van de ijzeren palen. Ze zijn voorzien van de voor dit doel minimaal nodige springstof (RDX). Deze springstof is zeer ongevoelig voor andere inwerkingen dan de daarvoor geëigende inleiding door een speciale „booster“. Deze op zijn beurt kan alleen worden ingeleid door een ontstekster dan wel door slagsnoer.

Na afzetting van de gevarenzone wordt het schot afgedaan met behulp van een condensator ontstekings-toestel, dat de stroomteksten automatisch sluit zodra de condensatoren voldoende opgeladen zijn om de ontstekers te doen afgaan in een springketen waarvan de weerstand minder bedraagt dan 50 Ohm. De lading wordt aangebracht door de duikers Peter Creutzberg en Johnny Engelhart van de Peters Divers Company op Curacao. In totaal zal twee ton springstof worden gebruikt. Dank zij de moderne wijze van springen zal dit werk vlot en zonder veel gevaar uitgevoerd kunnen worden.

Met de Eaglepier gaat weer een stukje oud Aruba verdwijnen. Jaren geleden kwamen aan deze pier de kleinere tankers van de Shell, daarna werd het alleen nog door vissers gebruikt als uitstekende visplaats. Jaren geleden had Joop Geesink uit Nederland plannen hier een visrestaurant te bouwen, doch het is alleen bij plannen gebleven. Aangezien de pier in dermate staat van verval verkeerde werd opdracht gegeven deze geheel af te breken.

Porchset gestolen

ORANJESTAD — Bij de politie werd aangifte gedaan van diefstal van een woonkamer- en porchset bij een woning in Oranjestad. Dit werd in de periode van oktober-december gedaan toen de bewoners buitenlands vertoefden.

Uit een in aanbouw zijnde woning te Malmok werd een bedrag van driehonderd gulden weggenomen. In verband met de inbraak in de Martin Luther Kingschool te Rooi Congo, werden drie personen aangehouden. Zij bekenden samen met een vierde man de inbraak te hebben gepleegd. Het onderzoek in deze zaak duurt voort.



ORANJESTAD. — Bij de Eaglepier was de pers gistermorgen getuige van proef springen van de oude pijlers van de Eaglepier, die binnenkort geheel verdwenen zal zijn.

Aguila viert dubbel feest

ORANJESTAD — In verband met het eerste lustrum en het behalen van het basketbalkampioenschap van Aruba in even zoveel jaren achter elkaar (de eerste vier keer nog onder de naam „Ritz“), zal Club Deportivo Aguila op 28 december beide feiten vieren met een sportfeest voor leden en genodigden. Tijdens dit feest zullen de uitblinkers van dit jaar een trofee in ontvangst nemen, terwijl diverse leden certificaten zullen ontvangen als blijk van erkenning voor hun vele werk voor de vereniging. In maart volgend jaar begint Club Deportivo Aguila aan een Caribische toernooi, waarbij vijf landen bezocht zullen worden. Dit toernooi moet gezien worden als een climax van de vele successen die de laatste jaren op basketbalgebied werden behaald.

Club Deportivo Aguila heeft de Amigoe verzocht zijn dank uit te brengen aan alle leden, supporters en alle sportliefhebbers voor de getoonde belangstelling en steun gedurende de afgelopen jaren.

Van Herwijnen verlaat Aruba

ORANJESTAD — Een dezer dagen zal de heer A. van Herwijnen directeur van de Huisvlijt-maatschappij Aruba, beter bekend als de Aruba Peasant Shop, na zeven Arubaanse jaren Aruba gaan verlaten. Reeds bij het einde van het boekjaar 73/74 trad hij af als directeur doch op verzoek van de nieuwe directeur Frans Olmtrak bleef hij tot de dag van zijn vertrek, 18 december, de zaak waarnemen. De heer Van Herwijnen heeft samen met zijn medewerkers de zaak, die destijds door de heer Magnus werd opgericht, een uitstekende naam gegeven en de vele reacties vooral het buitenland bevestigen dit nog eens. Vanaf 1952 was de heer Van Herwijnen tot 1967 werkzaam bij de firma Kerstens in Suriname. Hij heeft er dus nu 22 tropenjaren opzitten.

ORANJESTAD — Onder grote belangstelling was zaterdagavond de opening van het Latijnsamerikaanse restaurant Mi Vaquita dat gevestigd is aan de Nassaustraat hoek Verbindingsweg in Oranjestad. Gezaghebber Jossy Tromp — zie foto — opende het restaurant terwijl de heren Fanfa en Yendi Croes met hun echtgenoten toekijken.



Colegio-rally in opper- beste stemming verreden

ORANJESTAD. — Een groot aantal deelnemers ging zondag met goede moed van start voor de lustrumrally van het Colegio Arubano. De heren De Roo, Kuiper en Arends zorgden traditiegetrouw voor een niet gemakkelijke maar wel perfect uitgezette route. De klassemmentsproef leverde vele deelnemers al heel vroeg de eerste strafpunten op, waarna de dwerg deze maal verhuisd bleek te zijn naar een verkeersbord. Aldus een communicatie.

De rit was weer verdeeld in verschillende trajecten waarbij de opdrachten dermate gevarieerd waren dat van eentonigheid geen sprake kon zijn. De stemming onder de deelnemers was dan ook opperbest, hetgeen het best geïllustreerd werd door de vrolijkheid waarmee vaak een grote groep rijders op weer eens een moeilijk punt radeloos stond te zijn. De vaste wil om toch een uitweg te vinden verleide enkelen zelf: tot het uitvoeren van een cactus-slam door nauwelijks berijdbaar terrein, om daarna tot de ontdekking te komen dat de organisatoren een heel wat simpeler mogelijkheid hadden open gelaten.

Dat de organisatoren het motto „voor elk wat wils“ voor ogen hadden moge blijken uit het feit dat de deelnemers zelfs de keuze gelaten werd tussen twee eindpunten, waarbij de meest voor de hand liggende slechts strafpunten bleek op te leveren. Maar in beide gevallen was men op een steenworp afstand van de Eagle Club, waar de deelnemers onder het genot van een koele drank en een uitstekende B.B.Q. ervaringen konden uitwisselen terwijl de organisatoren zich over de vele puntenlijsten bogen, zo vervolgt het communicé.

Een steelband hield de stemming hoog tot het grote moment waarop de heer Richard Harms, rector van het Colegio Arubano, de uitslag bekend maakte, waarbij hij het overhandigen van de vele mooie prijzen overleefde aan mevr. Karin de Roo.

Ambassadeur bij VN

Kaufmann verwacht

WILLEMSTAD — Ambassadeur dr. J. Kaufmann, permanent vertegenwoordiger van het koninkrijk der Nederlanden bij de Verenigde Naties, zal vergezeld van zijn echtgenote en dochter van 21 december tot en met 5 januari op uitnodiging van de Antilliaanse regering een werkbezoek aan de Nederlandse Antillen brengen. Ambassadeur Kaufmann zal gedurende zijn bezoek de Bovenwindse eilanden, Bonaire en Curaçao bezoeken. In 1945 trad hij in dienst van de Nederlandse buitenlandse dienst, waarbij hij achtereenvolgens werkzaam was in Washington D.C., Mexico en van 1956 tot 1961 adviseur bij de Nederlandse permanente vertegenwoordiging in New York. Van 1961 tot 1969 was ambassadeur Kaufmann permanente vertegenwoordiger in Geneve bij het bureau der Verenigde Naties en bij andere internationale organisaties. Van september 1969 tot maart 1974 was hij permanente vertegenwoordiger bij de organisatie voor economische samenwerking en ontwikkeling in Parijs. Hij heeft verder talrijke conferenties bijgewoond, zoals de algemene vergadering van de Verenigde Naties; hiervan was ambassadeur Kaufmann in 1958 voorzitter. In 1971 en 1972 heeft hij eveneens de economische commissie voor Europa van de VN voorgezeten. Verschillende boeken en artikelen heeft ambassadeur Kaufmann op zijn naam staan zoals Problems of a collectivist society, How United Nations decisions are made, Trade policies for less developed countries.

Acht mille schade bij aanrijdingen

ORANJESTAD — Acht op maandag gemelde aanrijdingen lieten een totale blik schade achter van 8634 gulden. Op de hoofdverkeersweg ter hoogte van Wayaca, werd de meeste schade aangericht, zijnde 3050 gulden. Een bestelauto en een personenauto reden in de richting Oranjestad. De bestuurder van de bestelauto ging op een gegeven moment inhalen, terwijl hij zelf door een andere onbekende auto werd ingehaald. De bestuurder van de bestelauto schrok hierdoor, week naar rechts uit en sloeg tegen de voor hem rijdende personenauto. De laatste sloeg door de klap over de kop. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor.

Een botsing tussen een taxi en een pick-up, ter hoogte van TeleAruba, veroorzaakte een blik schade van vijftienhonderd gulden. De pick-up reed links van de rijbaan frontaal tegen de aankomende taxi. De bestuurder van de pick-up werd in het gelaat gewond en in het ziekenhuis opgenomen.

Omsstreeks half twaalf in de avond werd op de Smithboulevard, ter hoogte van Tamarijnhotel, een taxi van de rijweg gedrukt door een onbekend geheven auto. De taxi ontworpelde hierdoor drie palmbomen en kwam in een greppel terecht. De schade aan palmbomen en taxi bedroeg tweeduizend gulden.

VOP-B: uithetaling nog geen feit

WILLEMSTAD. — De Bovenwindse vakbond voor onderwijzend personeel VOP-B heeft telegrafisch laten weten dat de betaling van de aanpassingen en tegoden over 1974 aan de onderwijzers op 16 december tot op heden niet is geschied. Dit ondanks de toezegging van het bestuurscollege. Het telegram is 17 december gedateerd.

SINGAPORE. — Het Tsjechische voetbalelftal heeft zaterdag tijdens de toernooi door het verre oosten een wedstrijd tegen Singapore met 8-0 gewonnen. De rust was de stand reeds 6-0.

OPENBARE VERKOOP KRACHTENS RECHTERLIJK BEVEL

Op WOENSdag 15 JANUARI 1975 des namiddags te 3 uur zal in het Trocadero Restaurant aan de L. G. Smith Boulevard op Aruba ten overstaan van de ondergetekende notaris, krachtens rechterlijk bevel in het openbaar bij opbod aan de meestbiedende worden verkocht:

- het recht van erfpacht tot 16 april 2005 op een perceel grond gelegen aan de zuidzijde van de Trompstraat te San Nicolas op Aruba, kadastraal bekend als Vierde Afdeling Sectie C no. 64, groot 2.19 Are, met de zich daarop bevindende betonstenen opstal van een woonhuis, plaatselijk bekend als „Trompstraat no. 6“.
1. een perceel grond groot 4650 M2, gelegen ten noorden van de weg leidende van Santa Cruz naar Cas Ariba te Santa Cruz in het derde district van Aruba, deel van concessie no. 68, als nader omschreven in meetbrief no. 111 van 25 april 1959;
2. een perceel grond groot 5000 M2, zijnde het noord-oostelijk een/vierde deel van de voormalige grondconcessie no. 68, groot in zijn geheel volgens domeinkaart 2 Ha., gelegen in het derde district van Aruba.
1. een perceel grond gelegen te Papaja op Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L no. 717, groot 8.12 Are, met de daarop bevindende opstal van een betonstenen woonhuis, pl. b. a. „Papaja no. 2“;
2. een perceel grond gelegen ten noorden van de weg leidende van Tanki Leendert naar Paradera te Papaja op Aruba, kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie L no. 985, groot 3.00 Are.
- een perceel grond met de zich daarop bevindende stenen opstal van een woonhuis met regenbak, gelegen en staande te Piedra Plat op Aruba, pl. b. a. „Piedra Plat no. 149“, thans kadastraal bekend als Eerste Afdeling Sectie R no. 195, groot 22.40 Are.

De veilingcondities zijn gedeponneerd ter Griffie van het Gerecht in Eerste Aanleg. Zittingsplaats Aruba en liggen voorts ter inzage te kantore van ondergetekende.

MR. J. R. CROES
notaris.

Helaas niet in de gelegenheid geweest zijnde van al onze vrienden en kennissen persoonlijk afscheid te nemen, willen wij U hierbij hartelijk groeten en wensen U, en Aruba het allerbeste toe voor de toekomst.

Pabien.

FAMILIE VAN HERWIJNEN,
Aruba Peasant Shop.

NOTICE TO THE PUBLIC

After consultation with the local banks it has been decided that the hours of business during the December holidays will be as follows:

Tuesday, December 24th, 1974

Open to public at the usual time and close at 11:00 a.m.

Tuesday, December 31st, 1974

Open to public at the usual time and close at 11:00 a.m.

ARUBA-BANKERS ASSOCIATION

Beladingsgraad bij

KLM verbeterd

AMSTELVEEN — Bij de KLM is de beladingsgraad in november, in vergelijking met dezelfde maand van 1973, verbeterd van 54,9 tot 55,9 pct. Het totale vervoer nam met 5 pct. toe van 124,9 tot 130,7 mln tonkilometers en de productie met 2 pct. van 230,2 tot 234,1 mln tonkilometers, zo blijkt uit voorlopige cijfers.

In de eerste acht maanden (april tot en met november) van het lopende boekjaar 1974-75 steeg de beladingsgraad van 55,7 tot 55,9 pct. Het totale vervoer nam in die periode met 4 pct. toe van 1.145,1 tot 1.191,1 mln tonkilometers en de productie met 3 pct. van 2.057,2 tot 2.129,1 mln tonkilometers.

SMIT INTERNATIONAL
(ANTILLES) NV



vraagt voor spoedige indienstreding een

ADMINISTRatieve KRACHT

(MNL)

minimaal in bezit van M.B.A.

Wij bieden een uitstekend salaris met zeer goede secundaire voorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties met volledige inlichtingen gaarne aan P.O. Box 463.



DE STICHTING MONUMENTENZORG CURACAO

maakt bekend dat door haar ter gelegenheid van haar 20-JARIG BESTAAN een Delftsblauw gedenkbord is uitgegeven in een beperkte oplage van 500 stuks. Het bord heeft als afbeelding het Gebouw van de Burgerlijke Stand aan de Scharloeweg.

Elk bord is genummerd. Er is nog een beperkt aantal aanwezig. De prijs bedraagt f. 100,-.

Belangstellenden kunnen zich wenden tot Dr. J. A. Schiltkamp, Kerkstraat 10A, Tel. 13666 of Mr. P. L. de Haseth, Pietermaai 51, Tel. 11711.

HET BESTUUR.

Gezien de enorme belangstelling welke wij hebben mogen ondervinden bij het overlijden van onze geliefde echtgenoot, vader, schoonvader en grootvader

Mauricio van der Ree Sr.

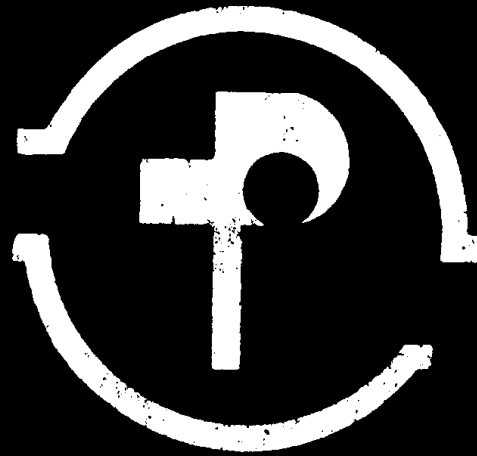
is het ons onmogelijk eenieder persoonlijk te bedanken. Aan allen, die op een of andere wijze van hun belangstelling blij gaven in deze moeilijke uren betuigen wij langs deze weg onze oprechte dank.

Aruba, december 1974.

Mevr. de Wed. Rosario van der Ree-Pineda
Jose en Oncha van der Ree-Arends en kinderen
Josy en Ada Arends van der Ree en kinderen
Mario en Nora van der Ree-Gonzalez en kinderen
Mauricio en Stella van der Ree-Croes en kinderen

PLAZA

shopping center aruba



Wij sluiten het OUDE JAAR af met een VUURWERK van SPECIALS voor KERST- en NIEUWJAAR!! Deze beginnen woensdag 18 december (De NIEUWE BOEKMAAND begint donderdag 19 dec.) Een goed advies: Doe tijdig Uw KERSTINKOPEN

Goldstore Afdeling

MEEST OSSEWAS
500 gr. 3.99 3.99
GEROOKTE HAMMEN
500 gr. 3.75 3.75
TURKEY ROLL 100 gr. 99 99

VARKENS ROLLADE

500 gr. 4.99 4.99
500 gr. 1.99 1.99



VOLLE HAZEN 500 gr. 1.95 1.95

WHOLE LEGS

5 lbs. 6.95 6.95

grote sortering FRUITMANDEN



SINAASAPPELEN FLORIDA'S 8 stuks 2.00 1.69
BLAUWE DRUIVEN 500 gram 2.00 2.15

Wij verwachten ook STOOFFEREN, en GOEDEREN, COX d'ORANGE, JONATHANS etc.

CHOCOLATE POUNDCAKE

AARDBEEN BIRDSEYE 1 lb. 2.25 3.95 3.69

Drogisterij Afdeling

BRUT DEODORANT 2.25 1.99
BRUT 2.45 6.95

Textiel Afdeling

HERENBROEK LEVI'S 12.75 16.75
HERENOVERHEMD 14.75 12.95
DAMESBLOUSES 12.75 11.50
HANDDOEKEN 4.75 5.95

Gebak Afdeling

KERSTKRANS 10.50 9.95
KERSTSTAAF 5.25 4.99

Buitenlandse Kaas

Nog juist op tijd ontvangen: de beste sortering kaas uit Frankrijk, Denemarken, Zwitserland, Italië, Duitsland, etc.

Tuin Afdeling

ROZEN DIAMOND 3.80 2.95
ROZEN DIAMOND SUPER 4.50 3.95

Wijnen en Likeuren

WHISKEY RED LABEL 12.25 9.95
SAISON ROSE 1.75 5.50
CHAMPAGNE DEMI SEC CANARD DU CHAINE 14.95 15.95
SHERRY DIEZ HERMANOS 4.95 4.49

De best gesorteerde DRANKENAFDELING vindt U in PLAZA SHOPPING CENTER.

Kruideniers Afdeling

TROPICAL ORANGE JUICE 1.49 1.49
ABRIKOZEN SKOL 80 oz 1.49 1.39
PEPSI COLA en **SEVEN UP** 28 79
2 flitken
FRUIT COCKTAIL Family Fare 30 oz 1.99 1.89
PRUIMEN zonder pit, 12 oz 1.75 1.59
ERWTEN met WORTELLEN Family Fare 16 oz .98 85
ANCHOVIS GEISHA .99 89
RITZ CRACKERS 2.85 2.25
PRINGLES POTATO CHIPS 1.89 1.49
COGNAC NAPOLEON 9.45 9.25
POEDERSUIKER 1 lb. slechts 89

KNIP DIT UIT:

Koopavonden

van 7 tot 10 uur op

VRIJDAG 20 DECEMBER

MAANDAG 23 DECEMBER



KERSTBOMEN

verwachten wij vanaf donderdag 19 december



ASSORTED

NUTS

Grootste sortering NOTEN en SNACKS in onze NOTENBAR o.a.

HAZELNOTEN 500 gr. 2.00 2.25
AMANDELEN 500 gr. 2.00 2.25

Vuurwerk-Verkoop

begint VRIJDAG 27 DECEMBER

Premiumshop

CASSETTE RECORDER 124.75
LADY HAIR SET 53.75
RADIO + GRAMMOFOON COMBINATIE 66.75

PLAZA SHOPPING CENTER wenst U met PRETTIGE FEESTDAGEN toe en danken U voor het in ons gestelde vertrouwen over het afgelopen jaar!

DINSDAG 24 december en DINSDAG 31 december sluiten wij om vijf uur.

Grote sortering:

KALKOENEN — **VOLLE HAZEN** — **KALFSVLEES**
PICNIC HAMMEN — **PATRIJZEN** — **LAMSVLEES**
WILDE EENDEN — **TAMME KONIJNEN** — **CRANBERRIES**
DE RUGGEN — **FAZANTEN** — **SALADES**

Huishoudelijke Artikelen

TAPIJTTEGELS 1 m2 8.95
LINOLEUM Per rol 9 x 12 ft slechts 34.95

Smaakvolle

Kerstdecoraties

Veel aantrekkelijke prijzen o.a.: KERSTBAL-120 (onbreekbaar), FIEKEN, STALLEN, KERST-BOOMSTANDAARDE, SLINGERS, etc.

Kerst Kleurboeken 99

Stella Maris 1 en Peter Stuyv. winnen toernooi

SUFFISANT. — Het jonge zestel van Suffisant Volleymasters heeft haar voorspelling tegen Stella Maris 1 niet waar kunnen maken. De ploeg van Roland da Silva — organisator van het toernooi, gehouden op de baan van het Suffisantcollege — schoot duidelijk lengte tekort aan het net waar de veel langere dames van Stella Maris vrij spel hadden. De zege ging dan ook met 3-0 (15-6, 15-5 en 15-6) verdiend naar Stella Maris 1, waarin uitblonden capitaine Janice Welhous en Ruthmila Ogenia. Het is

overigens een prestatie op zichzelf dat de 12- en 13-jarigen van Suffisant VM de finale in dit toernooi gehaald hebben, hetgeen getuigt van voldoende volleytalent in deze ploeg. In de jongensfinale kon Paul's VM het niet bolwerken tegen Peter Stuyvesantcollege. Met 15-12, 13-15, 15-7 en 15-8 werd de selectie van Paul Willem ingeblikt. In de strijd om de derde plaats in beide afdelingen traden Laufferschool, (3-2 vs Stella Maris 2) en Jumb's (3-2 vs MIL) als overwinnaars tevoorschijn. Tot slot werden

door CuVoBo-voorzitter Geoffrey Goede de prijzen uitgereikt aan de diverse winnaars en sprak Roland da Silva tevens dank uit aan de heren Edmundo Confesor van Volksontwikkeling en Cultuur, Lourens (hoofd Suffisantcollege) Miles Pinedo van Coca Cola en Geoffrey Goede; en niet te vergeten de Amigoe di Curaçao die melding had gemaakt van dit volleybaltoernooi.

Russische schaak-kampioenschap

LENINGRAD. — Na elf ronden in het schaaktoernooi om de Russische titel, dat in Leningrad wordt gehouden, hebben oud-wereldkampioen Mikhail Tal en de jeugdweltkampioen van 1973 Alexander Beljajski de leiding met 7,5 punten uit 12 partijen. Lev Pologajevski is derde met zeven punten. Aan het toernooi doen overigens enkele sterren, zoals Karpov, Kortjnoj, Petrosjan en Spasski, niet mee. In de elfde ronde versloeg Beljajski in grootse stijl grootmeester Gennadi Koetsmin in slechts 17 zetten.

De partij verliep als volgt: WIT: Alexander Beljajski, ZWART: Gennadi Koetsmin. 1. E4, D6; 2. D4, PF6; 3. PC3, G6; 4. LE3, C6; 5. DD2, B5; 6. F3, DC7; 7. 0-0-0, PBD7; 8. D5, A6; 9. D5XC6, DXC6; 10. PGE2, LB7; 11. PD4, DC7; 13. G5, B4; 14. PCB5, AXB5; 15. G5XF6, PXF6; 16. LXB5 schaak. PD7; 17. E5 en Koetsmin geeft op. Er dreigt 18. E6.

NAREFA op 16 januari

Scheidsrechterscursus

WILLEMSTAD. — Het bestuur van de NAREFA zal op donderdag, 16 januari 1975 een aanvang maken met een cursus voor aspirant voetbalscheidsrechters onder leiding van Jossy Martis, FIFA-scheidsrechter Johan V. Leonora, met als coördinator NAREFA-scheidsrechter Richard (Boy) P. Jansen.

Eenieder die voornemens is deze cursus te volgen wordt vriendelijk verzocht zich vóór 15 januari 1975 te laten inschrijven bij een van onderstaande personen:

Jossy M. Martis, Apureweg 9, tel. 44240/163 - 24135.
Johan V. Leonora, Bramendiweg 101.

Richard P. Jansen, Barbershop Hotel Curaçao, tel. 12500 - 25079.
Edwin P. Scoop, N.A.G.M. Salinja, tel. 36925 - 81054.

Gorski, trainer

Feyenoord in '75?

ROTTERDAM. — Volgens het Westduits persbureau DPA zou landskampioen Feyenoord volgend jaar als opvolger van trainer Wiel Coerver de Poolse nationale coach Kazimierz Gorski willen contracteren.

De 53-jarige Gorski behaalde in 1972 de Olympische voetbaltitel in Muenchen met het Poolse elftal. Dit jaar eindigde Polen onder zijn leiding als derde bij het wereldkampioenschap.

Manager Guus Brox gaf als commentaar: Dit is onzin. Het is pas december 1974 en wij hebben nog met niemand contact gehad. Dat gebeurt altijd als er ergens een vacature is. De kandidaten brengen zelf hun naam in de publiciteit terwijl de betrokken club doorgaans van niets.



Napoles behoudt titel weltergew.

MEXICO-STAD. — De 34-jarige Mexicaan Jose Mantuilla Napoles heeft zaterdagavond in Mexico-stad met succes zijn wereldtitel boksen in het weltergewicht (volgens de WBC-versie) verdedigd tegen de 27-jarige Argentijn Horacio Saldano. Napoles sloeg de uitdager in de derde ronde knock out met nog ongeveer 20 seconden te boksen. Saldano zei na afloop: Het kan haast niet waar zijn dat Napoles al 34 jaar is. Want hij is zo snel, zo iets heb ik nog nooit gezien.

ORANJESTAD. — Op donderdag, zaterdag en zondag zal een basketbalteam van „international All Stars” wedstrijden spelen tegen de Arubaanse subkampioen Chinese Club (donderdag) en de Arubaanse selectie (zondag). De wedstrijden beginnen om half negen 's avonds op de Aruba Juniors-baan en hiervoor zullen voorwedstrijden worden gespeeld, die om half acht beginnen.

De eerste vijf internationale sterren die reeds bekend zijn en die op de eerste avond de baan zullen betreden, zijn: Dick Devenzio: 5.10 voet hoog

ORANJESTAD. — Club Deportivo Aguila is maandagavond — zoals de Amigoe gisteren reeds meldde — basketbalkampioen van Aruba geworden in een zeer spannende en emotionele wedstrijd tegen Chinese Club. C.D. Aguila won met 75-58, na ook de eerste beslissingswedstrijd met 60-57 te hebben gewonnen. Aguila eindigde de gewone competitie met 9 gewonnen en 1 verloren wedstrijd, terwijl Chinese Club een record van 7 gewonnen en 3 verloren wedstrijden bereikte. Met het behalen van dit kampioenschap bewees Aguila nog steeds de beste en meest homogene basketbalvereniging van Aruba te zijn. De Chinese Club bewees in de gehele competitie ware tegenstanders te zijn van kampioen Aguila en veroverde een eervolle tweede plaats.

In de heren B-klasse werden de rollen omgedraaid. Hier werd het B-team van Chinese Club kampioen, terwijl het B-team van Aguila subkampioen werd. Op deze vier foto's: twee actie-momenten tijdens de strijd om het kampioenschap tussen Aguila en Chinese Club; de basketbalkampioenen van Aruba, Club Deportivo Aguila (tweede van boven) en de B-klasse kampioen, Chinese Youth Club (onder).

Sport in het kort

LICHTWELTERGEWICHT: Wullems (Rotterdam) wint op punten van Lambert (WDL).

De Argentijn Guillermo Vilas heeft zondag in Melbourne de finale van het „Commercial union masterstoernooi” gewonnen. Vilas versloeg de Roemeen Ilie Nastase in vijf sets: 7-6 6-2 3-6 3-6 4-4. De eerste prijs bedroeg 40.000 dollar. De partij duurde bijna drie uur.

PARIS. — De organisatoren van de 24-uursrace van Le Mans hebben zaterdag in Parijs bekendgemaakt dat deze traditionele wedstrijd volgend jaar geen doorgang zal vinden. Dit staat in verband met de nieuwe reglementering voor de wedstrijden om het wereldkampioenschap merken, die overigens pas in 1976 ingaat. Volgens deze reglementen kunnen de races hooguit zes uur duren.

PERTH. — Margaret Court, de 32-jarige Australische, imponeerde zondag in Perth door de finale damesenkelspel van het toernooi om de Westaustralische tenniskampioenschappen met 6-4 7-5 te winnen van de Russische Olga Morozova. Het was haar tweede toernooi na rustperiode van twaalf maanden voor de geboorte van haar tweede kind.

AARAU. — Wereldkampioen zaalhandbal bij de heren Roemenië heeft zaterdagavond in Aarau een vriendschappelijke wedstrijd tegen Zwitserland met 17-14 gewonnen. De ruststand was nog 11-9 voor de Zwitsers.

MEXICO-STAD. — De Argentijn Oscar Ringo Bonavena heeft wereldkampioen boksen zwaargewicht Muhammad Ali uitgedaagd voor een titelgevecht. Bonavena heeft zijn kandidatuur ingediend bij het bestuur van de World boxing council, dat de aanvraag zal gaan bestuderen.

CAGLIARI. — Cagliari, voorlaatste in de eerste divisie van de Italiaanse competitie, heeft zijn trainer Giuseppe Chiappella dinsdag ontslagen. Cagliari verloor op eigen veld met 1-2 van Roma, een week daarvoor werd de ploeg in Napels door Napoli met 5-0 verslagen. Als opvolger van Chiappella werd Luigi Radici benoemd. Zowel Radici als Chiappella hebben vroeger als coach gewerkt bij Fiorentina in Florence.

GATESHEAD. — De Brit Ian Stewart won zaterdag een internationale atletiekcross over 1200 meter. Hij maakte een tijd van 23 minuten en 21 seconden. De Noor Boro werd tweede op twee seconden en de Britt Black finishte als derde met een achterstand van 14 seconden.

NIJMEGEN. — Het gemeentebestuur van Nijmegen heeft zich teleurgesteld getoond over het feit dat het Goffertstadion in Nijmegen niet is genoemd in de opsomming van stadions, waar in 1979 mogelijkwerij wedstrijden voor het wereldkampioenschap voetbal gespeeld kunnen worden. Na overleg met bondsvoorzitter Meuleman heeft de KNVB verzekerd dat de Goffert (accommodatie 30.000 toeschouwers) zeker ook tot de kanshebbers behoort.

WARSAU. — Polen heeft zaterdag in Warschau een vierlanden-toernooi zaalhandbal voor dames gewonnen. In de beslissende wedstrijd won Polen met 14-12 van Hongarije. Derde werd Oost-Duitsland en vierde Roemenië.

ROTTERDAM. — De voornaamste uitlagen van de internationale amateurboks wedstrijden van de bokservereniging Theo Huizenaar, die zaterdagavond in Rotterdam werden gehouden, zijn:

WELTERGEWICHT: Solomio (WDL) wint op punten van Olipits (Vlissingen).

WELTERGEWICHT: Ortega (Amsterdam) tegen Mollerke (WDL) onbeslist.

ZWAARWELTERGEWICHT: Hermans wint op punten van W. Schultz (WDL).

ZWAARWELTERGEWICHT: Ton (Rotterdam) wint door opgave in de tweede ronde van Roschke (WDL).

Int. basketballsterren op Aruba in actie

uit Pittsburgh, Pennsylvania, en reeds een jaar basketbaltrainer op Aruba. Dit is drie jaar lang topspeler geweest van Duke University, speelde beroepsbasketball in Europa en werd eens genoemd „the best playmaker in America”.

Dave Devenzio: 6.1 voet hoog, uit Pittsburgh, Pennsylvania, en broer van Dick Devenzio. Topspeler van Kent State University. In 1972 uitgeroepen tot beste defensie-speler in de oostelijke staten van de V.S. en een uitblinker in lange afstand werpen.

Jim Cox: 6.4 voet hoog, uit Mt Airy, North Carolina. Uitblinker van Wake Forest University. In 1972 geselecteerd in de „All-North Carolina” team. De beste speler die ooit gespeeld heeft bij Wingate Academy.

Nate Jones: 6.1 voet, uit Atlanta, Georgia. Ster van de University of North Carolina. Bekend als mr Topscorer, die eens 72 punten in één wedstrijd maakte. Randy Wiel: 6.4 voet, uit Curacao. Uitstekend atleet. In 1973 en 1974 beste basketbalspeler op Aruba en 2e Sportman van het Jaar. Speelt nu voor Olympic uit Curacao. Coach van de „All Stars” is Bill Cooper, uit Baltimore, Maryland.

EEN BEELD uit de wedstrijd Laufferschool - Stella Maris 2.

Bleijenberg naar Eindh.

LEEUWARDEN. — Hans Bleijenberg, de 23-jarige zoon van oud-international Wim Bleijenberg, gaat van de eerste divisieclub SC Cambuur naar een andere eerste divisieclub: Eindhoven. Het transferbedrag is ongeveer 60.000 gulden. FC Dordrecht, De Graafschap, FC Groningen en Veenendam hadden ook belangstelling getoond. Bleijenberg, die moeilijkheden had met het bestuur van SC Cambuur, stond reeds enige tijd op non actief.

ORANJESTAD. — Door de marine sportvereniging Zeemacht werden op Statuutdag de traditionele 1 km en 2 km zwemwedstrijden gehouden van de Palmbeach naar de Eagle Beach. De twee km wedstrijd werd gewonnen door Hanneke Klein in de tijd van 42.39 minuten, gevolgd door Hans Dijkhout (45.18) en Kees Geervliet (47.7). Hierna kwamen binnen: R. de Meer, L. van de Berg, P. Broekhoven, M. Broekhoven, P. van Grinsven, M. Timesela, Rob Klein, Jan Karel Pieterse, H. van Grinsven en S. Leyenaar. Op de foto: enige winnaars met de hen toegekende prijzen.



ROLAND DA SILVA
...geslaagd volleytoernooi...

KINGSTON. — De Brit Buster Mottram heeft zaterdag in Kingston tijdens een internationaal tennistoernooi de finale herenenkelspel tegen de Spanjaard Juan Gisbert gewonnen met 7-6 6-4.



A Kasa: *Carlene A. Peterson* Getrouwd: *Martin H. J. van Lieshout*
 ku met
Martin H. J. van Lieshout *Carlene A. Peterson*
 Bonaire Bonaire
 18 Disember 1974 18. December 1974
 Gouverneur N. Debotweg z/n Gouverneur N. Debotweg z/n

VRIJDAGAVOND = KOOPAVOND
KOOYMAN SANTA MARIA



DRY DON
 AMONTILLADO
 SHERRY

SANDEMAN

Agenten:



Lindberghweg 32
 tel. 54900

**dankjewel,
 kerstmannetje!**

Hoe wist je nou, dat ik een
 LASTING CURLS HAIRSETTER wou hebben?
 't is zo'n fijn ding! Nu kan ik veel
 sneller een mooi kapsel hebben, dat
 ook veel langer meegaat
 door de speciale
 SCHICK PRE-SETTING SPRAY.
 Dank je, Kerstmannetje!

SCHICK

distributeur

DELVALLE HERMANOS & CIA. INC.

Texas Instruments
 TI 3500 and TI 4000
ELECTRONIC CALCULATORS
 TABLE MODELS
 for home and office use available



AVAILABLE AT REEF ARUBA
 AND

TECHNI-CARIBE N.V.

Prachtig

WOONKAVELS

In het villapark Rooi Catootje.
 Grijp deze kans en koop nu.
 Financiering aanwezig.

Inlichtingen:



Villa-Park Rooi Catootje N.V.

LANDHUIS ROOI CATOOTJE - TELEFOON 37940

**EXTRA SPECIALE
 KERST-AANBIEDING**



Hotpoint
AUTOMATISCHE
WASMACHINE
VOOR SLECHTS
f. 600,- CASH

PLUS EEN GRATIS GESCHENK NAAR
 KEUZE (strijkijzer of toaster).
 BOVENDIEN VOOR ELKE f.10,- EEN
 LOT VOOR DE KERSTLOTTERIJ!

KOOYMAN N.V.

SANTA ROSA SANTA MARIA DOMINGUITO



CTC-PUNDA KERSTACTIE 1974

* origineel * pracht prijzen * special
 aanbiedingen * tweewekelijkse trekking



**LET OP DE
 SPECIALE
 AANBIEDINGEN
 VAN
 FACILITO**

**ZIJ ZIJN
 ECHT
 DE MOEITE
 WAARD!**

De prijs uitgelooft voor de 5de trekking op donderdag
 19 december zal zijn: GRATIS KOPEN tot het bedrag
 van f. 500,-, zoals eerder bekendgemaakt.

ECHTER..... is de prijs verbonden aan de

6de trekking op 2 januari 1975

GRATIS KOPEN

bij de C.T.C.-PUNDA tot het bedrag van maar liefst

F. 1000,-

Door C.T.C.-Punda zal om de veertien dagen aan de
 eerste prijs van de Landloterij een prijs gekoppeld
 worden, waarmee iedere koper bij C.T.C.-PUNDA
 zal kunnen meedingen.

De winnaar of winnares zal zijn de persoon, die in
 het bezit is van de contant- of creditbon waarvan
 de laatste drie cijfers corresponderen met die van
 de eerste prijs van de Landloterij.

De datum van de winnende bon mag telkens niet
 ouder zijn dan 14 dagen vóór de trekkingdatum.



Koop dus steeds bij



CTC-PUNDA

HEERENSTRAAT/HANDELSKADE

TELEFOON 12456-13200

WIN WAARDEVOLLE PRIJZEN EN PROFITEER DAAR
 BIJ NOG VAN ONZE SPECIALE AANBIEDINGEN!

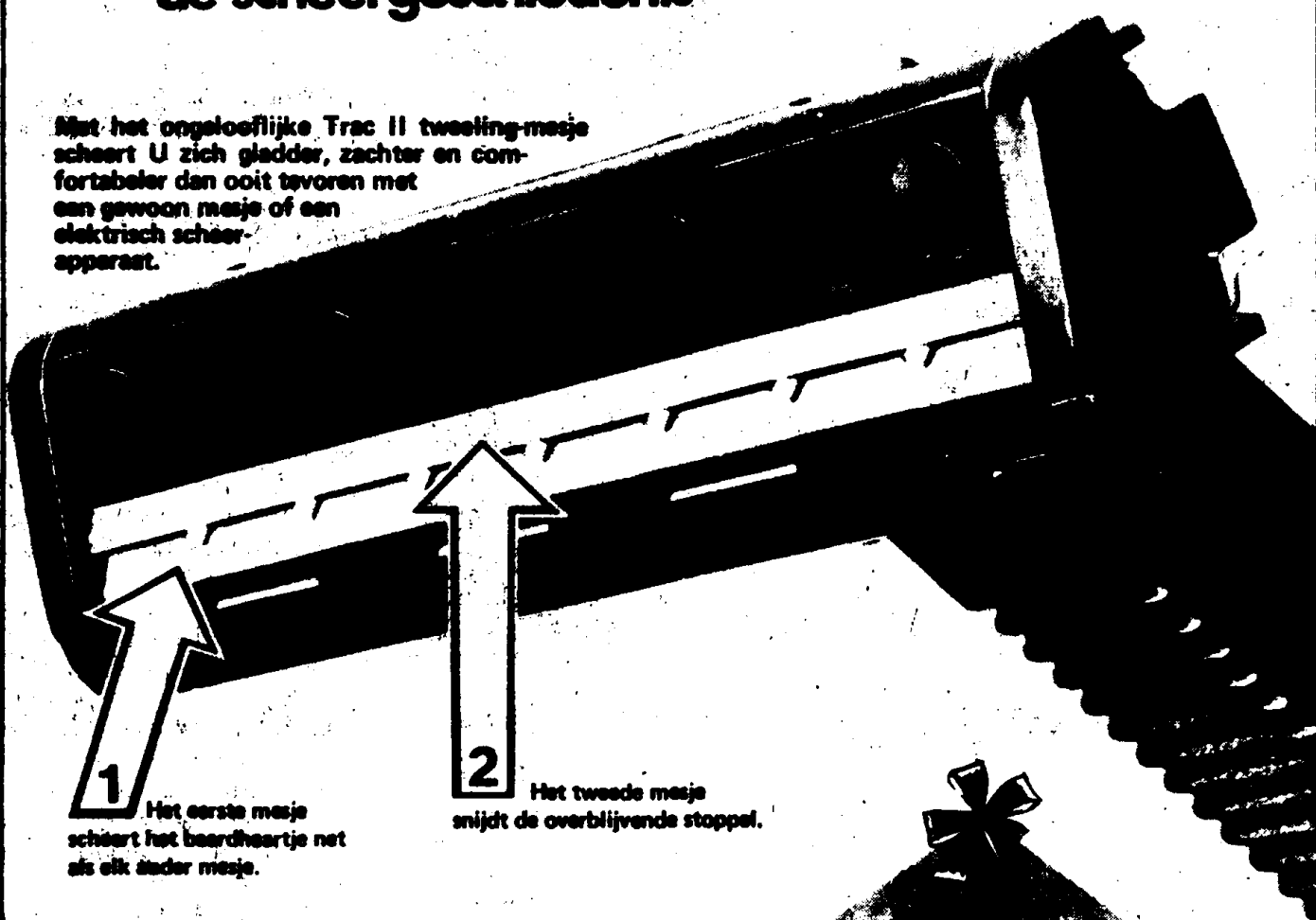
**MONSIEUR
 SANS SOUCIS**

- * eau de toilette
- * after shave
- * after shave emulsie
- * pre shave
- * shaving cream
- * hair tonic
- * hair cream
- * skin cream
- * deodorant
- * soap

Gillette
TRAC II®

de opzienbarende scheermethode met het
 tweeling-mesje is de grootste doorbraak in
 de scheergeschiedenis

Met het onoploselijke Trac II tweeling-mesje
 scheert U zich gladder, zachter en com-
 fortabeler dan ooit tevoren met
 een gewoon mesje of een
 elektrisch scheer-
 apparaat.



1 Het eerste mesje
 scheert het baardhaar net
 als elk ander mesje.

2 Het tweede mesje
 snijdt de overblijvende stoppel.

Gillette
TRAC II®

tweeling-mesjes
 - het allernieuwste -

Onnodig en overbodig groot aantal importeurs van geneesmiddelen

Meer dan 3500
geregistreerde
verpakte medicijnen

WILLEMSTAD. — Op het gebied van de geneesmiddelen-import staat er ook een aanzienlijke problematiek, aldus de regeringsnota over de geneesmiddelenvoorziening. Er zijn ongeveer 140 importeurs gerekend moet worden en een zeer groot aantal tot de kleinere importeurs of niet-actieve vergunninghouders. Het aantal is overdreven en overbodig groot.

Dit grote aantal betekent dat er een aantal controlepunten is, dat de capaciteit van de inspectie verre te boven gaat. Er zou een inspectie-apparaat noodzakelijk zijn, terwijl voor de Nederlandse Antillen twintig tot veertig importeurs voldoende zijn. Thans worden meer dan 3.500 geregistreerde verpakte geneesmiddelen op de markt gebracht. Deze twee zaken leiden samen tot de conclusie dat een onoverzichtelijke en uit zijn krachten gegroeide situatie is ontstaan, welke noodzakelijk sa-

Nota genees- middelen voorziening

nering behoeft. Zeer regelmatig worden nog steeds nieuwe producten ter registratie aangeboden bij de betrokken commissie. De wettelijke omschreven taak van deze commissie houdt niet de mogelijkheid in om vanuit de commissie een sanerend beleid op dit gebied te voeren.

Onder de 3.500 geregistreerde verpakte geneesmiddelen is een groot aantal producten met een bijzonder geringe omzet terwijl ook een onbekend, door waarschijnlijk groot, aantal duplicaten op de markt is. Zo ontstaat er een situatie, dat de importeur vaak geneesmiddelen in voorraad moet houden, welke slechts een geringe omzet hebben, hetgeen voor hem een bedrijfsrisico inhoudt, omdat hij op een gegeven ogenblik met een onverkochte voorraad kan blijven zitten op de vervaldatum van het product. Er is dan ook een aantal gevallen om zijden de apotheek slechts zeer kleine hoeveelheden van bepaalde geneesmiddelen tegelijk te bestellen bij de importeur soms enige malen per dag — om te

voorkomen dat men met de onverkochte voorraad blijft zitten, wanneer het geneesmiddel minder goed in de markt zou komen te liggen. Verwacht mag worden dat de kosten voor de importeur hierdoor toenemen. Aldus de nota.

In het verleden kon vrijwel iedereen een vergunning tot import van geneesmiddelen verkrijgen. Er werden geen eisen aan zijn opleiding of kennis gesteld. Zo komt het dat er een aantal personen in het bezit van een dergelijke vergunning is die een totaal gebrek aan inzicht in deze materie hebben. Wat voor een situatie men dan krijgt blijkt uit het voorbeeld in de regeringsnota. In het afgelopen jaar werd een opgave gevraagd van narcotica in voorraad aan de importeurs. Een hunner verzocht om iemand van het departement te sturen om de voorraad op te maken omdat de importeur zelf toegaaf geen enkel verstand van geneesmiddelen te hebben.

Het is uit den boze, aldus de nota, dat een groot aantal vergunninghouders één of enkele producten voert omwille van een te verwaarlozen bron van inkomsten. Deze importeurs zullen namelijk nooit een economische positie kunnen opbouwen welke hen toestaat dat zij zich specialiseren in de deskundige behandeling van hun import van geneesmiddelen en zij vereisen door hun aantal een onoverzichtelijke en onnodige uitbreiding van het ambtelijke inspectie-apparaat. Aldus de nota.

Oudercommissie van Martin L. Kingschool

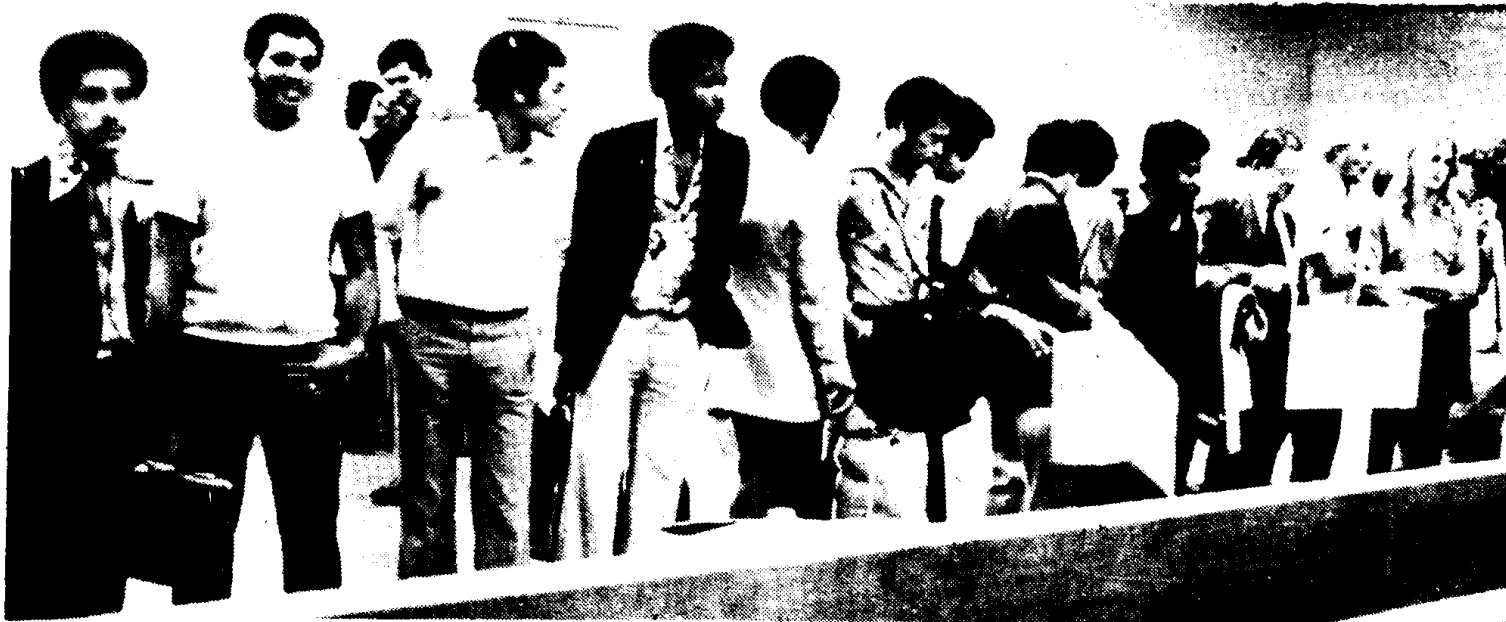
WILLEMSTAD — Het dagelijks bestuur van de oudercommissie van de Martin Luther Kingschool bestaat uit president H. A. Clarinda, vice-presidente mevrouw H. James, secretaris F. Angelista en penningmeester Wong A. Tjong. Leden van de oudercommissie zijn de dames A. Reed, A. Pang, V. de Palm, G. Martina en I. Justina en de heren St. Joseph, Marchena en D. Schenker. In verband met de te plannen activiteiten zal de commissie zich opdelen in sub-commissies. De voorzitter woont aan de Rondeweg 3.

Jongeman met in LSD gedrenkt papier aangehouden

WILLEMSTAD — De recherche heeft maandagavond de negentienjarige R.A. nabij een hotel aangehouden als verdacht van overtreding van de Opiumlandverordening. In zijn bezit werden zeven stukjes papier aangetroffen, gedrenkt in vloeibare LSD en ongeveer vijftien gram marihuana. Een en ander is in beslag genomen. De man is ingesloten.

Over toeren zijnde man in Breedestraat

WILLEMSTAD — Politie-assistentie werd maandagmorgen gevraagd voor een 41-jarige man H.L. die in de Breedestraat Otrondaba te keer ging. Hij bleek over zijn toeren te zijn. Voor behandeling werd hij naar het ziekenhuis gebracht. Bij het onderzoek bleek dat hij een auto-rit had vernield. Een paar uur later werd er weer om assistentie gevraagd omdat er een man in pijama door dezelfde Breedestraat liep. Het bleek dezelfde man te zijn, die uit het ziekenhuis was ontsnapt.



WILLEMSTAD. — De Kerstintocht van Antillanen, die in Nederland werkzaam zijn of daar studeren is begonnen. Zij komen de feestdagen in hun vaderland vieren. De foto geeft een beeld van deze intocht op de luchthaven.

Waarschuwing voor afsteken vuurwerk

WILLEMSTAD. — In Newsletter van de KvK en de VBC wordt een beroep gedaan te denken aan de toeristen in verband met het afsteken van vuurwerk in de week tussen Kerstmis en Nieuwjaar. Vooral wat betreft het Gomezplein. Newsletter erkent dat het afsteken van vuurwerk door de jongelui op en rond dit plein niet ter kwader trouw gebeurt, maar voor de degene die eventuele brandwonden oploopt, doet dat er weinig aan af. En juist in de genoemde periode is het erg druk met toeristen. In het belang van de gasten en de goede naam van Curaçao dient er een striktere controle door de autoriteiten te worden uitgeoefend op het afsteken van vuurwerk. Aldus Newsletter.

Kerstconcerten Orfeon Alegro

WILLEMSTAD. — In de kerk van Brievengat geeft de zangvereniging Orfeon alegre vrijdagavond om kwart over acht zijn kerstuitvoering. Dit gebeurt onder leiding van de heer Rignald Yankee. Medewerking wordt verleend door de Eagle boys steelband en zuster Berghmans als organiste. Het programma bestaat uit twee gedeeltes. Gedurende het eerste deel zullen godsdienstige gezangen ten gehore worden gebracht. Daarbij zal de steelband het koor begeleiden. Na de pauze brengt het koor kerstliederen met orgelbegeleiding. Dan zal de muziekgroep van het koor ook een deel van de muzikale begeleiding verzorgen. Kaarten zijn verkrijgbaar bij de koorleden, bij dirigent Yankee (Bonacaweg 32) en eventueel nog op de avond van het concert bij de kerk. Volgens de aankondiging treden als solisten op de sopranen Julieta Calmes en Senaida Angelentina, de alt Elsa Koeiman en de tenor Tony Fernan. Orfeon alegre verzorgt een tweede concert in de Christus Koning kerk te Koraal Specht. Dit gebeurt op maandag 23 december. Ook dan is de aanvangstijd kwart over acht. De entree is dan lager dan in Brievengat.

Winnares Nos Isla verhalen-wedstrijd

WILLEMSTAD. — De verhalenwedstrijd van het Shell-organ Nos Isla is gewonnen door mevr. Candida Bonifacio (Deltastraat 35). Er waren achttien inzendingen. Aldus een bericht in Nos Isla.

Kerstmis echt gevierd

WISHI — Kleinere en grote pakken werden er aangedragen, naar het altaar en terzeldde tijd rammelden de collecteschalen. Zo werd de deelname algemeen, de participatie aan het kerstspel als onderdeel van de Eucharistieviering in de kerk van Wishi, waar de Ancilla Dominischschool maandagavond zijn Kerstfeest vierde. Bijna anderhalve week voor de datum Kerstfeest aangeeft, maar in feite kan men Kerstfeest altijd vieren, want om dit feest van de menswording te herdenken en te vieren heeft men de ander nodig, de andere mensen. Zo zei een der spelers van het spel heel toepasselijk.

Zo werd het een stijlvolle viering van leerlingen, ouders en leerkrachten samen. Eenvoudig, niet overdreven, maar wel een voelbare viering, zodat je tijdens de viering je echt in de Kerstfeest voelde. Het met Kerstspel en we zouden haast zeggen, het Eucharistisch spel, maar dan wel heel anders dan dit vroeger gebeurde met massale demonstraties in een tijd welke lang vervlogen leek, kon iedereen meedoen.

Het spel, steeds onderbroken door het samen zingen van de liederen met

gitaarbegeleiding vormde een deel van de Eucharistieviering, ook met zang omlijst, met agnaldos door het schoolkoor waarvan de celebrant ook deel uitmaakte. Deze aaneenschakeling deed niet storend aan maar paste in het elkaar evenals dat het geval was met de aanwezigheid van zes ouderparen, die rond de celebrant geschaard aan de altaartafel stonden. Zij droegen bloemen aan, het water en de wijn, het wierookvat en de wierook en ook het water voor de handenwassing en bij de communiegang assisteerden zij de celebrant bij het communie uitreiken. Bij het vredesgebed na de consecratie hielden zij elkaar met de handen vast, uiting gevend aan de eenheid welke het samen delen aan dezelfde tafel moet brengen.

Zo werd Kerstmis iets voelbaars, zo speelde je allen de rol van de herders en de koningen die naar het Kind kwamen kijken en datgene aanboden, wat zij konden geven. Daarom was er ook geen preek nodig, dat zou gewoon teveel van het goede geweest zijn. Het had iets van het wonder, waarover gezongen werd. Helaas een wonder, waaraan veel te weinig gewerkt wordt en dat zo dikwijls onmogelijk lijkt.



WISHI. — Beelden van de Kerstviering van de huishoudschool Ancilla Domini: zes ouderparen omringen de celebrant, waarbij men samen met de leden van het schoolkoor een agnaldos zingt en onder: het aanbrenge van de gaven als onderdeel van de offerande.

Taxi-chauffeurs in La Bistrouille onthaald

WILLEMSTAD. — De taxi-chauffeurs zijn afgelopen zondag de gast geweest van het nieuwe restaurant La Bistrouille, hetgeen gebeurde op uitnodiging van de eigenaar Halabi. Na een cocktailparty werd de taxi-chauffeurs een lunch aangeboden, welke zeker op prijs werd gesteld. De voorzitter van de taxibond H. Maurits bedankte de heer Halabi voor deze geste.

Shell-Vogt naar Ned.

WILLEMSTAD. — Per half februari zal de heer R.V. Vogt aftreden als technical services manager van Shell Curaçao nv. Hij wordt opgevolgd door de heer P. J. Halbmeyer, die nu in de Centrale groepskantoren te Den Haag werkzaam is. De heer Vogt wordt hoofd van de Technologische afdeling van Shell Nederland raffinaderij bv. Zo meldt het Shell-organ Nos Isla.

— Toeristen die het eiland Ter-schelling bezoeken mogen binnenkort hun auto, motor of brommer alleen nog gebruiken op de dag van aankomst en op de dag van vertrek.

Belangstelling voor textiel-industrie

WILLEMSTAD. — Volgens een bericht in Newsletter van de KvK en de VBC heeft men belangstelling voor vestiging op Curaçao bij Becton, Dickinson and Company. De market research manager van Edmon-Wilson, een afdeling van genoemde onderneming heeft een mogelijke commerciële samenwerking besproken met zowel de directeur van het Export promotion center van de Organisatie van Amerikaanse Staten (OAS) als met het Amerikaanse departement van Handel. Deze verwezen naar Curaçao. Het gaat hierbij om een textiel-industrie. Een van de problemen is bij de plaatselijke handel iemand te vinden voor het aangaan van een joint venture. Over het aantal mensen, dat daardoor werk gaat krijgen is men vaag; volgens een conservatieve berekening zou het om honderden werknemers, waarbij men uitgaat van een vrijdage-veertiguren werkweek.

Shell komt Dom. raffinaderij te hulp

WILLEMSTAD. — In de afgelopen weken zijn tot tweemaal toe enige vitale onderdelen van de Dominicaanse Shell raffinaderij naar Curaçao overgevoerd voor reparatie. Een en ander kon heel snel opgeknapt worden door de inzet van het betrokken personeel. Aldus Nos Isla.

— In Breda heeft een brand aan de Minister Nelissenstraat drie bedrijven verwoest. Het vuur ontstond in een supermarkt en sloeg over naar een bovenliggend confectiebedrijf en een textielhandel. De schade wordt geraamd op 1 tot 1 1/2 miljoen gulden.

Shell gaat aan uiterlijk werken

WILLEMSTAD. — Binnenkort begin bij Shell Curaçao nv een groot-scheeps programma voor Pollution abatement en goed housekeeping, welke actie tot eind 1976 zal duren en enige miljoenen gulden zal vergen. Dit is geen luxe, aldus het Shell-organ Nos Isla.

In de toekomst zullen namelijk alle zeilen bijgezet moeten worden ten aanzien van de wenselijke standaarden van goed housekeeping en de bestrijding van de vervuiling. Het project omvat voornamelijk afbraak van objecten, welke niet meer worden gebruikt en waarvoor geen verdere bestemming is; verder schilderwerk aan leidingen, tanks, fabrieken en gebouwen enz. en de afwerking van wegbermen, taluds en terreinoppervlakten. De voorbereiding en coördinatie van de werkzaamheden is in handen van een speciale werkgroep, welke bestaat uit de heren E. Berend, F. Oosthout, J. de Rooij en C. van Veggel. De verantwoordelijkheid voor het gehele programma berust bij deputy general manager M. Kolijn.

Nos Isla heeft een gesprek met de heer Kolijn over dit programma gehad. Deze acht de algehele face-lifting van groot belang omdat het aanzien van de raffinaderij niet dat is, wat het zou moeten zijn. Als gevolg van de ontwikkelingen moet men om als bedrijf in leven te blijven zelf klanten gaan opzoeken en hen geïnteresseerd zien te maken in de diensten welke Shell kan bieden. Dan

is een eerste vereiste, dat men de klanten kan overtuigen van het bedrijf en dan moet men zich goed naar buiten presenteren. De heer

Kolijn deelde desgevraagd onder meer mee, dat afhankelijk van het uitvoeringstempo het aantal mensen, dat er bij betrokken wordt tot 450 of vijfhonderd zal kunnen oplopen. Waar mogelijk gebeurt het door eigen personeel.

Japanse en Noorse belangstelling voor Surinaams bauxiet

PARAMARIBO — Eind januari komt een speciale Japanse missie naar Suriname voor oriëntatie en voor het voeren van besprekingen met betrekking tot Japanse deelname bij de ontwikkeling van west-Suriname en de ontginning van bauxiet en mogelijke andere natuurlijke hulpbronnen.

De Surinaamse regering zal in het kader van de voorbereiding van deze Japanse missie een Surinaamse deskundige naar Japan uitzenden, om de leden van die missie te begeleiden. Behalve de missie zal ook een filmploeg uit Japan Suriname bezoeken, om een aantal voorlichtingsfilms te maken van het land en zijn bevolking. De leden van de filmploeg worden op 21 en 23 januari 1975 in Suriname verwacht.

Ook Noorwegen heeft belangstelling voor de bauxietontginning in Suriname. Deze belangstelling richt zich in het bijzonder op de exploitatiemogelijkheden van het laagwaardig-erts. Voorlopig zal één Noorse deskundige zich komen oriënteren.

INGEZONDEN

Pensabo bon.....

Despues di analisa contenido di declaracionnan hasi den corantnan local pa Sr Juan Isa i Sr Aco Henriquez, mi por a saka mi conclusion cu dicho telegram tabata manera un carga di explosivo cu a plama tur realidad pa esnan cu ta stima deporte y cu ta condena manipulacion y sistema dictatorial cu ta hibando su curso, y alavez ta atrapa y ta abusar di confianza concede na cierto personanan cu ta pretende di ta fomenta deporte na Antillas.

Ta muy husto cu ora verdad ser bisa hopi ta busca forma di troce e berdad pa nan sali di nan apuro y sigi probacha di oportunidad cu ta ser brinda na nan persona. Is, acuerdo cu declaracion di Sr Juan Isa mi por comprende cu e kier neglisha su responsabilidad como Vice Presidente di NABAFE, Presidente di NAOC y ex-Presidente di FIBA, pasobra den su declaracion e ta bisa cu e no sabi den calidat di kiko e telegram a ser dirigi na su persona.

Ta duel mi di bisa cu tin vez ora ta combini un persona, e ta pretende cu su memoria ta faya y ta neglisha di su responsabilidadnan. Sr Juan Isa sabi perfectamente bon con e weg a keda a ser hunga pa su persona na Aruba den reunion di NABAFE, pasobra ta su persona a trece nomber di Aco Henriquez pa asisti na congreso den nomber di NABAFE cu e pretexto cu esaki ta solamente pa salba gastu. Representantenan Arubano di buena fe a accepta dicho proposicion pero cu nungun combenio a ser hasi. Tabata lastima cu despues di congreso a sali na claridad cu ta manipula cu derecho sagrado di un mayoria cu ta dicidi arba futuro di beisbol Antillano. Aruba den varios occasion den reunion di NABAFE a trece desoan di Aruba padilante tocante posibilidad pa inscribi umpirenan di Aruba den FIBA y semper e contesta tabata cu tur esfuerzo lo ser realiza pa Aruba su umpirenan ser inscribi na FIBA, pero Corsow si a haya dos y Aruba sero. Ami no tin nada contra nungun persona, pero si mi ta contra actitud vergonsoso den seno di deporte y tambe contra discriminacion cu ta ser comete contra Aruba. Aki nos por mira claramente cu ta Corsow mester prevalece ariba tur otro islanan di un pueblo. Pa Sr Aco Henriquez mi por comprende cu e mester baila e turna cu ser toca pa su persona, apesar si e ta gusta si of no. Tambe ta strañami hopi con Sr Aco Henriquez a haya un amor tan ciega di un dia pa otro pa paisnan extranhero mientras tanto e ta dispuesto di kibra NABAFE solamente pa mantene capricho y largando su mes islanan cu ta aboga tanto pa un unidad fuerte den abismo, cual hamas y nunca lo ser aprecia door di nungun hende cu ta stima su propio lugar. Mi ta larga Aco Henriquez sabi cu si e ta un hombre cu tin amor pa deporte y ta consiente di su responsabilidad como miembro di NABAFE pa tuma su retiro, pasobra e lo ser culpable di un kiebraz den NABAFE pasobra e ta saber di e manobra cu ser hunga contra Aruba, y cu su persona no a tuma ni e minimo interes di consulta cu e mayoria na Aruba, pero ciegamente a torpeda e unidad den beisbol sin tene cuenta cu derecho di Aruba. Tambe mi kier laga Aco Henriquez sabi cu awor tin dos organizacion internacional y cu Aruba no tin mieda pasobra Hulanda mes a bula pipa, asina ta pensabo bon kiko bo ta hasi!!

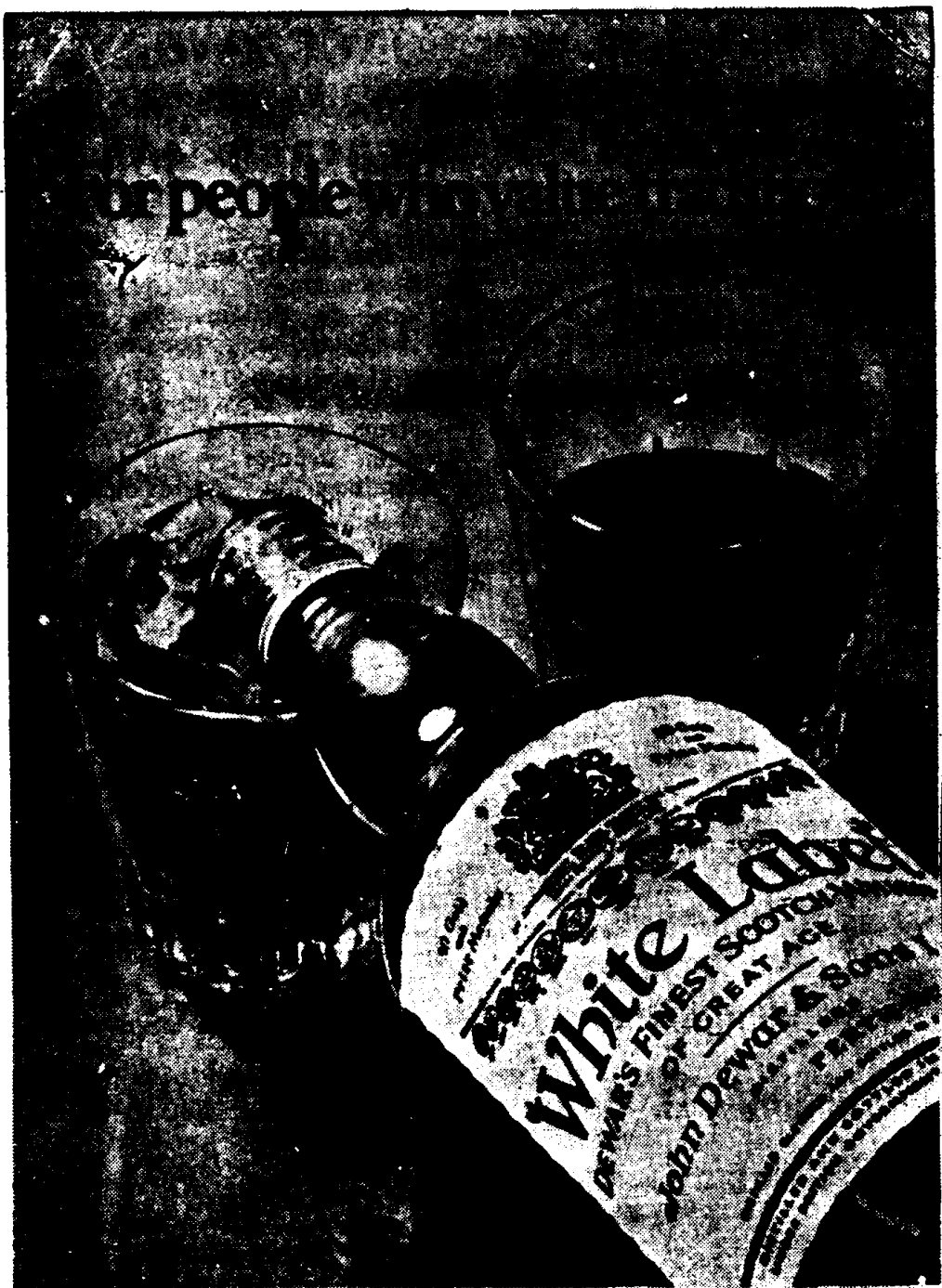
Presidente di
NABAFE
Dominico Flemming.

B.G.'s friendly machines

WILLEMSTAD. — De im en export van en in het algemeen de handel in teken-, meetgereedschappen en materialen, kantoorartikelen en -machines, onderwijsbenodigdheden en meubelen van staal en/of andere grondstoffen is het doel van B.G.'s friendly machines nv. Deze nv kan ook agentschappen en vertegenwoordigingen op zich nemen en commissiezaken doen op genoemde gebieden. Ook kan men zich bezig houden met de exploitatie van een werkplaats voor het verrichten van reparaties en revisies van bovengenoemde artikelen. Het kapitaal bedraagt honderdduizend gulden, in aandelen van honderd gulden, waarvan er tweehonderd geplaatst zijn en volgestort zullen worden. De directie wordt gevoerd door de heren Berry Bernard Gomes en Cosme Demostenes Jimenez, die ook de oprichters waren en op Curaçao woonachtig zijn.

MUNCHEN (WLD) UPL. — Uli Hoeness de Westduitse international van Bayern München, moet aan zijn 'been wordengeopereerd. Hoeness, die moeilijkheden met de bloedsomloop in zijn been heeft, zal door de operatie de Europeewedstrijd tegen Malta op 22 december moeten missen.





Dewar's White Label - it never varies



.. allemaal cadeaux van ...



La Aurora n.v.

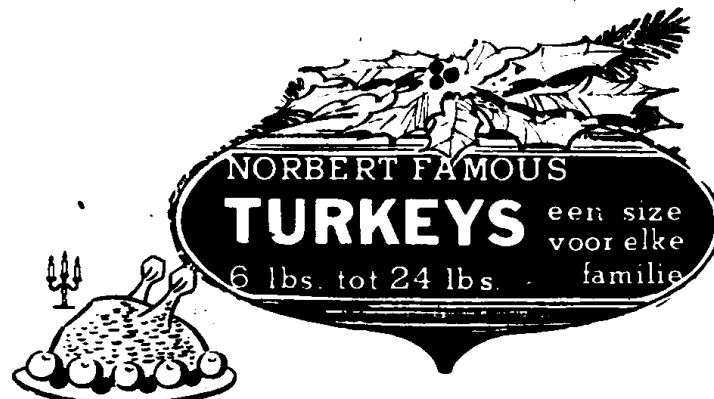
Hoek Columbusstraat Prinsengracht



Agent: MORRIS E. CUIJEL & SONS

HENDERSON

DEL PUEBLO - J.- MARKET



HENDERSON heeft ALLES voor Uw Kerst.....



WINE & LIQUORS
for the Holidays



- Mateus Rosé 3.99
- Johnny Walker "Red" 8.99
- Pernod 13.69
- Hennessy Cognac 17.49
- Gordon Gin 9.75

a fine selection
of **WINE**
and **LIQUORS**

- Tangeray Gin 10.39
- Cherry Heering 13.45
- Kahlua 13.45
- Cointreau 13.89
- Lanson Demi Sec 16.49



- White Lable Whisky 10.10
- White Horse Whisky 9.39
- White Horse Whisky special bottle 21.99
- Gilbeys Dry Gin 9.99
- Gilbeys Vodka 9.39
- Timpanas Rose Wine 4.19



HENDERSON'S
openings-tijden

- 20 December Koopavond
- 23 December De gehele dag geopend plus koopavond
- 24 December Open tot 5 uur
- 27 December Koopavond
- 30 December De Gehele dag open plus koopavond
- 31 December Open tot 5 uur

VERWACHT VOLOP GROENE
KERSVERSE KERSTBOMEN
MET EEN COOL-TRAILER



uikertuintje deze maand:

VRIJDAGAVOND a.s. zijn we open! VRIJDAG tot 9.30 KOOPAVOND in het



uikertuintje!

Ook op:

Maandag 23 december en
Maandag 30 december
zijn we de gehele dag geopend!
LET OP a.v.p.!

Op dinsdag 24 en dinsdag
31 december zijn wij tot vijf uur
open.

Als we u moeten schetsen wat er
allemaal extra is voor de feest-
dagen, zouden wij een hele krant
vol kunnen schrijven. We noe-
men dus maar enkele voorbeel-
den:

Kippen, Konijnen, Hazen,
Eenden, Kalekoenen, Gemari-
eerde Bokkenoortjes, Gesulke-
de Kerstroetoters, Zeeleu-
wenkietjes op zuur, Noten,
Wijnachtstollen, Kerstbroden,
Kerstkransen en Staven, Gelten-
dromelange, Feestballen met
kunstgepen, Kerstbomen met
alles dran en drop, Koppies met
Vader, Moeder, Opa en Opoer
in gebakken, grote vazen, kleine
vazen, mooie vazen, leuke va-
zen.



ealtest foetream in 9

smaken, heerlijke champagne
Heideck, Sherry, Wijnen, Lysol
en Chlorox (niet zo heerlijk!),
Limonade, Juice, Bleekwater,
Soep in blik, Caviar, Truffels,
Pats, Pens (voor uw hond),
Augurken, Uutjes, Goudreinet-
ten, Skooperen, Vierkantgeten-
boren, Eierenzeven, Hollandse,
Deense, Zwitserse, Amerikaanse
Hoofd- (en geen Tene-) kaas,
en nog veel meer.

De tijdig uw inkopen, want
anders gript u er naast!

Voor 1975 zijn we niet opnieuw
in de advertenties, zodat wij u
bij deze prettige Kerstdagen, een
gezellig uitje en een goed
begin voor 1975 wensen. Ge-
zondheid, Vrede en Voorspoed!



uikertuintje,

De gezellige Giftjes, ook voor
1975.

Spaanse
gitaren



f. 65,-

La Bonanza
Punda



Distributeur:
MARIQUE CAPRILES
& ZONEN N.V.
Schiedaaweg 17A

BAR RESTAURANT
CHATEAU SWISS

Februari 5
elke dag (behalve 's maandag)
van 11.00 tot 23.00 uur geopend
voor

LUNCH en DINER

in een sfeervolle omgeving

Voor reserveringen, ook voor het
KERSTDINER op 25 en 26 de-
cember a.s.:

Telefoon 55418

Op veler verzoek.....

gaan wij door met onze grootse

BARATILLO



Casa Cohen

SALINJA

IPA-congres in Londen

WILLEMSTAD. — Het jaarlijkse congres van de International police association (IPA) wordt volgend jaar in Londen gehouden en wel in april. In 1976 komt Canada aan de beurt. In Brazilië overweegt men een vriendschapsweek te houden in de carnavalstijd. Aldus een bericht in het IPA-bulletin van de Antilliaanse sectie. Daarin is een uitgebreid verslag opgenomen van een reis van IPA-voorzitter C. van de Laar.

BUENOS AIRES. — De Argentijnse autoriteiten hebben bekend gemaakt, dat men de identiteit heeft kunnen vaststellen van twee van de drie stoffelijke overschotten welke eerder bij Avellaneda waren gevonden. Het blijken vakbondleiders te zijn. In de omgeving van de doden werd de vlag van de guerrillagroep ERP gevonden.

TE KOOP

Concertpiano „Schimmel“ van
f. 6500,— voor f. 4500,—; Vaux-
hall Viva 1968 f. 1750,—; May-
tag volautomatische wasmachine
f. 375,—; Kiddycoupe f. 35,—.
Alles cash.

Woensdagavond van 6 tot 8 uur.
Comanchestraat 37
Telefoon 43235

TE KOOP

MOTORFIETS

1973 Honda 750
4 cylinder
uittokende staat
CASTORWEG 3
t/o TOKO REGINA
Tel. 36042

Rechter verbiedt FBI bijwonen partijconventie

WILLEMSTAD. — In de periode van 16 december op 4 januari zal de bekende groep „The Polyglots“ in Cave de Neptune (Hotel Intercontinental) de stemming rond Kerst en jaarwisseling inhouden met diverse optredens, die zo gevarieerd mogelijk gebracht worden. Vooral de show op 24 december (kerstnacht) mag u niet missen, waar de Polyglots hun beste beentje zullen voortzetten...

NEW YORK — Een federale rechter in Manhattan heeft de federale recherche FBI verboden de nationale conventie van een politieke groepering bij te wonen die naar zij meent marxistisch is en uit is op omverwerping van de Amerikaanse regering.

Het betreft de bijeenkomst van de

jonge socialistische partij, een afdeling van de socialistische arbeiderspartij.

Rechter Griesa zei dat de regering absoluut niets had aangevoerd dat er op duidt dat deze partijen revolutionair zijn of illegale activiteit bedrijven.

Met grote vreugde en dankbaarheid geven wij kennis van de geboorte van onze dochter en zuster

HELENA FRANCISCA

Wij noemen haar Helen

Curacao
16 december 1974.
Kaya Kokolishi 67

Aart Batenburg
Corrie Batenburg-Leenman
Mario



DE MINISTER VAN ONDERWIJS MAAKT BEKEND,
dat de Universiteit Simon Bolivar te Caracas,

10 BEURZEN

beschikbaar stelt voor een

curcus Spaans voor leraren in de Spaanse taal.

Aanvang der cursus: 18 februari 1975.

Duur: ongeveer 5 maanden.

Gegadigden dienen zich vóór 23 december a.s. te melden:

Op Aruba: Departement van Onderwijs, Landkantoor, J. J. Kousquinplein.

Op Curacao: Departement van Onderwijs, Santa Rosa 48.

De aanvrager mag niet ouder zijn dan 45 jaar.

Gegadigden zullen onderworpen worden aan een toelatingsexamen.

Aanvragen dienen vergezeld te zijn van:

een uittreksel uit het geboortenregister,

3 pasfoto's,

een bewijs van goed gedrag en

een bewijs dat aanvrager/aanvraagster niet aan een besmettelijke ziekte lijdt.

Verdere inlichtingen worden gaarne verstrekt op bovengenoemde adressen.

DE DIRECTEUR.

PA MEDIO DI ESAOUI NOS TIN E PLACER DI AVISA
NOS CLIENTELA Y PUEBLO EN GENERAL CU NOS
SUCURSAL

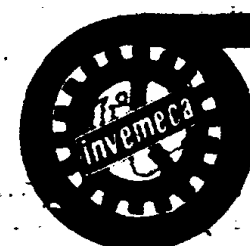
SALINJA

SCHOTTEGATWEG OOST 106 TA HABRI Y NA ORDEN
DI HENTER NOS PUEBLO.



BANCO DI CARIBE N.V.

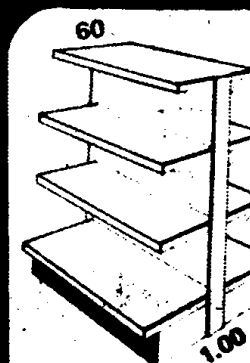
100% ANTILIANO



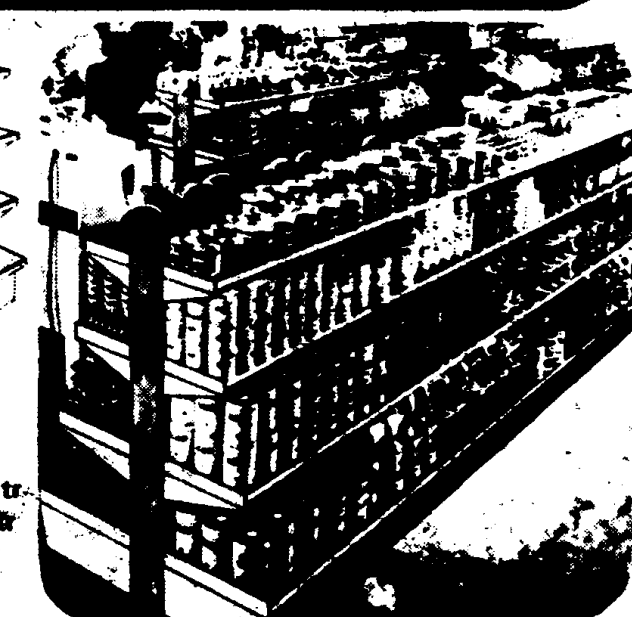
invemeca

Edificio Edison - Calle Edison con
Avda. Las Ciencias (Detrás de la
CREOLE) - Cables: INVEMECA

Telfs: 62.57.37 - 62.57.38 - Apdo. 59111
LOS CHAGUARAMOS - CARACAS, VENEZUELA



Rekken voor
supermarkts;
Hoogte - 1.40 mtr.
Lengte - 0.93 mtr.
Diepte -
1 - 80 - 80 - 60



Schrijf ons vandaag nog
op onder welke verplichting
kwaliteit zullen wij uw winkel-
problemen bestuderen en U
de beste oplossingen
geven.

Hotelmaatschappij Piscaderabaai N.V.

OPROEPING

TOT DE JAARLIJKSE ALGEMENE VERGADERING VAN
AANDEELHOUDERS TE HOUDEN OP MAANDAG, 6
JANUARI 1975, DES AVONDS OM ACHT UUR IN DE
BALLROOM VAN HET HILTON HOTEL.

AGENDA

1. Opening.
2. a. Aanwijzing Voorzitter van de vergadering.
b. Aanwijzing Secretaris van de vergadering.
3. Goedkeuring notulen vorige algemene vergadering.
4. Verslag Directie over de gang van zaken over 1973 en het
gevoerde beheer.
5. Vaststelling Balans en Verlies- en Winstrekening.
6. Voorziening vacatures Directie.
7. Voorziening vacatures Raad van Commissarissen.
8. Rondvraag.
9. Sluiting.

De houders van toonder aandelen dienen hun aandeelbe-
wijzen (dan wel een door een der plaatselijke banken
afgegeven depositobewijs) af te geven ten kantore der
vennootschap of aan de ingang van de vergadering, uiterlijk
tot aan de aanvang van de vergadering.
De voordrachten voor de benoeming van nieuwe directoren
en commissarissen alsmede de Balans- en verlies- en
winstrekening met toelichting liggen ter inzage voor
aandeelhouders ten kantore van de vennootschap.
Het kantoor van de vennootschap is thans gevestigd in een
der bogen in het Curacao Intercontinental Hotel.

DE DIRECTIE.

Eén van de vele elpees uit onze grote collectie platen en

cassettes — La Bonanza (Punda)

VRIJDAGAVOND KOOPAVOND
KOOYMAN

Mario Hoevertz y familia
 Elviro Hoevertz y familia
 Norma Hoevertz-Wever y familia
 Miriam Hoevertz y familia
 Elvira Hoevertz-Gomes y familia
 Fafe Hoevertz y familia
 Henny Hoevertz y familia
 Rudy Hoevertz y familia
 Daniela Hoevertz-Boekhoudt y familia



A black and white photograph of a bottle of Henley Special Reserve Scotch Whisky. The bottle is dark with a long neck. The main label features the word "HENLEY" in a bold, serif font at the top. Below it, there is a smaller label with the words "SPECIAL RESERVE" and "SCOTCH WHISKY". The bottle is set against a light background.



Picturae in No. 13
Tel. 12442 y 12443